

Kerkelijk Zangkoor Harmonia huldigt zes jubilarissen tijdens Caeciliaviering 2017

SIMPELVELD - Op zondag 26 november 2017 worden door Kerkelijk Zangkoor Harmonia maar liefst zes jubilarissen in het zonnetje gezet, te weten:

Diamanten jubilaris Frits Lennartz (tenor), Gouden jubilaris Wilma van de Weijer (alt), Robijnen jubilarissen Maria Mulleneers (alt) en Harry Wetzels (tenor) en de Zilveren jubilarissen Helma Kleijnen (sopraan) en Anne Limpens (sopraan).

De feestdag begint traditiegetrouw in de parochiekerk met een hoogmis om 11.00 uur, die het koor, samen met Harmonie St. Caecilia, zal opluisteren. Harmonia zingt o.l.v. dirigent Jean Lardinois en met orgelbegeleiding van Paul Huijts de Missa brevis in B-dur van J. Haydn. Na de mis wordt een bezoek

gebracht aan het kerkhof, waar de overleden leden van beide verenigingen worden herdacht. Aansluitend gaan de koorleden naar verenigingslokaal Oud Zumpelveld, waar de interne huldiging van de jubilarissen zal plaatsvinden.

Frits Lennartz

Frits trad zestig jaar geleden in het voetspoor van zijn vader Johan en werd zodoende lid van Harmonia. Hij had altijd al veel interesse in muziek en was zelfs een tijdje lid van de harmonie. Frits zong in eerste instantie bij de baritons, maar op aandringen van dirigent Eric Hermans kwam hij bij de tenoren terecht. Frits was maar liefst 34 jaar lid van het bestuur, waar hij enige tijd de functie van penningmeester vervulde. Hij kijkt met



vlr: Frits Lennartz, Anne Limpens, Helma Kleijnen, Maria Mulleneers, Wilma van de Weijer en Harry Wetzels

veel voldoening op deze periode terug en herinnert zich als hoogtepunten uitvoeringen van der Vogelhändler en de monumentale Krönungsmesse van Mozart, waarin hij ook de solopartij vertolkte. Tot slot prijst Frits de bijzonder goede sfeer in het koor. Vooral de saamhorigheid en ver-

draagzaamheid onderling ziet hij als uiterst positieve punten.

Wilma van de Weijer

Nadat Wilma vanuit Brabant naar Simpelveld was verhuisd, werd ze door toenmalig voorzitter Mia Boltong benaderd om

Lees verder op pagina 2 >

Nieuwe prins bij C.V. de Öss Eys

EYS - Tijdens de druk bezochte prinsenproclamatie op zaterdag 18 november jl. proclameerde de "C.V. de Öss" haar nieuwe heerser. Hiervoor ging zij terug naar 1952, het oprichtingsjaar van de "C.V. de Öss", die komend seizoen haar 66 jarig jubileum viert. In café "Oad Ees" kwamen de notabelen van Eys bij elkaar. Tijdens deze bijeenkomst werd, zij het nog zonder hoogheid, de "C.V. de Öss" opgericht. Maar wat is een carnavalsvereniging zonder Prins. Het duurde even voordat de vereniging de juiste prins gevonden had, maar uiteindelijk kwam zij bij de juiste persoon terecht. Door vice-president Frans

Derksen, werden Leon en Maria Grooten tevoorschijn gehaald.

Prins Leon II en Prinses Maria zijn het komende jaar (2018) 30 jaar getrouwd en wonen sinds hun huwelijk aan de Hoebigerweg in Eys. Zij zijn de troste ouders van dochter Manon en zoon Patrick. In 2016 is hier nog een zonnetje bij gekomen in het persoonlijk van kleinzoon Sem.

Prins Leon II is geboren in het buurtschap Terziet, behorende bij Epen. In het dagelijks leven is hij bij een aantal Innovo scholen, waaronder ook de basisschool "Klavertje vier" in Eys, werk-

zaam als conciërge. Leon is altijd in de weer voor de gemeenschap en stilzitten kan hij absoluut niet. Zo is hij voorzitter van de "C.V. de Össkes" en lid van de "Eeser Importclub". Daarnaast biedt hij bij tal van verenigingen in Eys, indien nodig, een helpende hand. Leon werd in 2008 "Os van Verdeenste" en werd vorig jaar door de burgemeester van de gemeente Gulpen

Lees verder op pagina 3 >



De nieuwe lingerie winkel in Vaals opent vanaf **24 november** haar deuren!
 Kom gerust een kijkje nemen en bekijk onze collectie.

PrimaDonna
 Marie Jo
 Triumph / Sloggi
 Ten Cate
 Essenza
 Olivia

Dacapo
 Freya
 Fantasie
 Wacoal
 Ringella
 Orobliu

15% openingskorting + een gratis kennismakingspresentje

Openingstijden:
 Dinsdag t/m vrijdag van 10.00u—17.30u
 Zaterdag van 10.00u—17.00u
 Op afspraak 's avonds, zondag en maandag

Sesza Lingerie & Comfort
 Maastrichterlaan 86
 6291 ET Vaals
 www.SESZA.NL
 T: 043-8553669

Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag gratis aangeboden in een oplage van 14.000 stuks door uitgeverij TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Epen, Eys, Lemiers, Mechelen, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Advertentie/redactie-adres

- TMdesign
- Theo Meijer
- Irmstraat 7
- Simpelveld
- 06 - 19 86 88 16
- info@weekbladtroebadoer.nl
- of info@tmdesign.nl



Klachtenlijn bezorging
06 - 19 86 88 16

De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

**VISHANDEL
F. ERKENS**

Zalmfilet
zonder huid per kilo € 20⁰⁰ op de huid per kilo € 19⁰⁰

Kibbelingen met saus
per bakje € 3⁰⁰

Hollandse nieuwe
€ 1⁸⁰ per stuk
3 stuks voor € 5⁰⁰

Maak je sterk tegen MS

SIMPELVELD - Van 20 t/m 25 november organiseert het Nationaal MS Fonds de landelijke huis-aan-huiscollecte om geld in te zamelen voor onderzoek naar de ziekte Multiple Sclerose. MS is een chronische ziekte van het centrale zenuwstelsel. In Nederland hebben meer dan 17.000 mensen MS, en jaarlijks krijgen 800 mensen de diagnose. De eerste ziekteverschijnselen openbaren zich meestal tussen het 20e en 40e levensjaar en het is de meest invaliderende ziekte onder jonge mensen in Nederland. Veelvoorkomende klachten van MS zijn moeheid, oogklachten, kracht-

verlies, (aangezichts)pijn, coördinatiestoornissen, blaasproblemen en gevoelsstoornissen.

Help MS-patiënten

Geef aan de collectant van het Nationaal MS Fonds. Iedere donatie –groot of klein– is welkom! De collectant van het Nationaal MS Fonds is te herkennen aan de collectebus met het oranje vlinderlogo.

Collectant gemist?

Ga naar www.mscollecte.nl en doneer online. Het is ook mogelijk om een donatie over te maken op giro (NL92INGB0000005057) of sms STOPMS naar 4333 en doneer eenmalig € 2. Samen staan we sterker tegen MS!



Kerstmarkt Sorriënto

Op zondag 10 december organiseert Sorriënto hun inmiddels traditionele jaarlijkse overdekte kerstmarkt in Eetcafé Zaal "De Kroon" van 11.00 -17.00 uur. Buiten verwelkomt de oudste Kerstman van Limburg de bezoekers. Met een gezonde attentie voor de allerkleinsten. Binnen is de gezellige kerstmarkt in goede sfeer, glühwein, soep, warme wafels met kersen en slagroom en alles wat er bij een kerstmarkt hoort.

Bent u geïnteresseerd in het huren van een kraampje dan kunt u zich aanmelden bij Nicole Voncken-Wilhelmus tel: 045-5445333 of via info@sorriento.nl

Drielandenpuntrail

VAALS - In december gaat de eerste editie van de - wel heel speciale - Drielandenpuntrail door! Noteer 16/12/2017 maar in je agenda, want dan kan er gekozen worden om door Nederland, België en Duitsland te lopen in één en dezelfde trail.

In de namiddag gaat de 21km en de 11km door, later op de dag gaat de nighttrail door van 10km!

Go the challenge en schrijf je in! www.trailrunningseries.be
E-mail: info@ticketpress.eu

Vervolg van pagina 1: 'Harmonia'

te zingen bij Harmonia. Omdat ze met vier zusjes samen gezongen had in Brabant was dit een natuurlijke stap voor haar. Zo kwam ze in 1967 bij het koor, waar ze een behoorlijke staat van dienst opbouwde.

Ze was maar liefst 14 jaar lid van het bestuur. Toen dirigent Jan Mertens de muziekcommissie instelde, werd ze daar meteen lid van. En die functie vervult ze nog steeds.

Verder regelt ze de formaliteiten bij begrafenissen en bericht ze de leden hierover. Behalve haar passie voor het zingen maakt ze ook nog tijd vrij om te sporten, te wandelen, te fietsen en een kaartje te leggen. Als bijzondere uitvoering-geen noemt ze de Carmina Burana en de combinatie van koor en harmonie, wat zij altijd als heel feestelijk ervaart.

Maria Mulleneers

Maria kwam na de zomervakantie van 1977 bij het koor. Zij woonde pas in Simpelveld en wilde graag contact met andere mensen om zodoende snel in te burgeren. Daarom vond ze het koor ideaal. Overigens viel de appel niet ver van de boom, want haar vader zong ook in diverse koren. Maria, die altijd in het onderwijs heeft gewerkt, is ook nog met andere dingen druk bezig: bestuurslid E.H.B.O., als lid van het reanimatienetwerk en verder besteedt ze nog veel tijd aan fietsen en wandelen.

Maria, die haar partij zingt bij de alten, herinnert zich als bijzondere uitvoeringen o.a. de Carmina Burana, het Requiem van Gabriël Fauré (met John Bröcheler), de uitvoeringen bij de Butler Academy en vooral The Armed Man van Karl Jenkins. De afwisseling van religieuze en wereldlijke muziek vindt ze ideaal. Tot slot hecht ze veel belang aan de goede sfeer die er in het koor heerst.

Harry Wetzels

Via studiegenoot John Dassen kwam Harry bij Harmonia terecht, waar hij de geleerden van de tenoren versterkte. Hij komt al veertig jaar trouw naar de repetities en uitvoeringen, ondanks het feit dat hij in Voerendaal woont. Hij bekleedde acht jaar de functie van voorzitter, waar hij met voldoening op terugkijkt.

Hoogtepunten uit die periode waren voor hem de concerten in Trier, Antwerpen en Groningen. En natuurlijk het 150-jarig koorjubileum. Ook staan nog in zijn geheugen gegrift de Wenenreis en de uitvoeringen van het Re-

Sudoku-puzel / week 47***			1		9		7	
				1		4		8
		8	6		7			1
			9					4
		3			9	8	2	
			4		6			
					6	3		
	6	2			8		1	9
	5				2			

quiem van Fauré en de Carmina Burana. Behalve het zingen als hobby (hij heeft nog altijd zangles!) is fotografie zijn grote passie. Hij volgt daarin cursussen en is lid van de fotoclub te Heerlerbaan. Tot slot benadrukt hij dat gezelligheid in de vereniging een grote bindende factor is. Daarom zien we hem na afloop van de repetitie stevast plaatsnemen aan de vaste kaarttafel om een kaartje te leggen.

Helma Kleijnen

Als kind al zong Helma in diverse jeugdkoortjes. Daarbij speelde ze ook piano en mandoline. De muzikale draad werd weer serieus opgepakt toen ze in 1992 lid werd van Harmonia. Ze volgde zangles bij Olga Stucker en Harrie Dieteren, die tevens oprichter en dirigent was van het Limburgs Operakoor. Hiervan werd ze lid in 1994 en heeft ze deelgenomen aan talloze concertuitvoeringen, veelal opera's. Het waren grote spektakelstukken waaronder Boris Godounov, Carmen, La Traviata, Carmina Burana, Nabucco e.a.

Bij Harmonia maakte Helma ook deel uit van het kleinkoor. Zij heeft dit als een geweldige tijd ervaren. Helaas heeft ze de laatste jaren door het nalaten van de mobiliteit moeten afhaken. Wel is ze nog steeds (samen met echtgenoot Hub) actief op het parochiekantoor voor misbestellingen etc. Waar Helma met veel plezier op terugblijkt zijn de repetities, de reises van het kleinkoor, de reis naar Trier en vooral de onderlinge vriendschapsbanden. En als niet te vergeten hoogtepunt de recente kerstuitvoering in de Butler Academy. Zij hoopt dat dit in de toekomst zal worden voortgezet.

Anne Limpens

Vijftientig jaar geleden werd Anne door koster Nicolai gepolst om bij het koor te komen, maar het definitieve zetje werd toch gegeven door Mia Kalthof. Zodoende kwam ze, samen met Helma Kleijnen, bij de sopranen terecht. Dat zingen haar grootste hobby is, staat buiten kijf. Zo heeft ze zangles gehad bij Hans Scheijen en heeft ze jarenlang gezongen bij het Nederlands-Vlaams operakoor. Ook ballet en toneelspele hadden haar belangstelling. Verder is ze nog actief als lectrice en voorleesmoeder bij De Schakel.

Gevraagd naar hoogtepunten uit haar 25-jarig koorverleden noemt ze de Wenenreis en vooral alle hoogtijdagen met mooie missen en prachtig orgelspel.



J. Kicken

Goudsmid - Juwelier

Dorpstraat 8 Simpelveld - www.juwelierkicken.nl - 045 5444193

vanaf 21 november ontvangt u een gratis

KERSTCADEAU

bij besteding vanaf €125




KERSTFOLDERS

Binnenkort in uw brievenbus en op onze website



gratis 2 uur parkeren met parkeerschijf

Zinzi | Melano | Festina | Esprit | Boccia | Obaku | Tommy Hilfiger | Ice watch

Vervolg van pagina 1: 'cv de Öss Eys'

Wittem, in naam van Zijne Majesteit Koning Willem Alexander, voor zijn vele verdiensten, benoemd tot Lid in de Orde van Oranje Nassau. De grote hobby van Leon is wandelen.

Prinses Maria is geboren in het buurtschap Terhorst nabij Bantholt. In het dagelijks leven is zij "verzorgende plus" in de kleinschalige woonvorm voor dementerende van de groepswoningen Meander in Simpelveld. Als eerst verantwoordelijke verzorgster begeleidt zij hier leerlingen. Carnaval zit Maria in het bloed. Vanaf haar 13e is zij steevaste deelnemer aan carnavalsoptochten. Tevens organiseert zij in de zorginstelling waar zij werkzaam is, voor de bewoners, de nodige gezellige activiteiten rond carnaval. Maria is lid van de "Auw Wiever van Ees" en net als haar man Leon van de "Eeser Importclub". Haar hobby's zijn kaarten maken, wandelen en natuurlijk oppas oma.

Het motto van Prins Leon II en Prinses Maria is:
*Als Vooseschtoets bin ich geboare,
 Mie hats han ich aan de Öss verloare,
 Doarum goan ich hei dit joar vuuroop,
 En zet 't Osseriek op zienge kop.*



Markt 13 • Simpelveld • 045-5441857
 Wij zijn 7 dagen per week geopend: van 12.00 t/m 24.00 uur

COLLEGA'S GEZOCHT

Cafeteria de Markt (Simpelveld) is op zoek naar extra medewerkers namelijk:

- **Part-/fulltime ervaren cafeteria medewerkers**

Voel jij je aangesproken om ons team te komen versterken, ben jij flexibel inzetbaar en in bezit van eigen vervoer? Stuur dan jouw CV en sollicitatiebrief naar info@bigrib.nl of bel naar 045-5443464 of 06-54971054 en wie weet kunnen wij jou binnenkort welkom heten in ons team.

De receptie van Prins Leon II en Prinses Maria vindt plaats op zondag 28 januari 2018 in de

Gymzaal van basisschool Klaver-tje Vier.

St. Caecilia viert feest



v.l.n.r. Vivian Frings-Nijst, Hub Kunkels, Hub Mohnen en Richard Spierts

SIMPELVELD - Op zondag 26 november viert Harmonie St. Caecilia het feest van haar patroonheilige. Dat betekent dat de vereniging haar jubilarissen in het zonnetje zet en de leden er een gezellige middag van gaan maken! 's Ochtends luistert de harmonie eerst de Mis op in de Remigiuskerk, zoals gebruikelijk samen met het Kerkelijk Zangkoor Harmonia.

De vereniging zet dit jaar 4 jubilarissen in het zonnetje, het gaat om één 12½-jarige en drie 25-jarige jubilarissen.

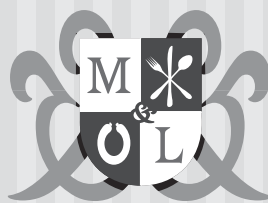
Vivian Frings-Nijst werd 25 jaar geleden lid van St. Caecilia. Als Bocholtzer meisje werd zij in Simpelveld lid omdat haar schoolvrienden daar ook allemaal speelden. Aan die situatie is sindsdien helemaal niets meer veranderd, ondanks dat Vivian inmiddels getrouwd is en moeder van 3 kinderen. Ze is ooit begonnen op de dwarsfluit, maar Vivian speelt al heel wat jaren fagot, omdat de vereniging voor dat instrument een muzikant zocht. Vivian is altijd van de partij, bij concerten en ook op alle gezellige feesten en andere evenementen. Ook organisatorisch draagt ze haar steentje bij: zowel in de kledingcommissie, bij het ophalen van oud papier en bij de muzieklessen op de basisschool.

Ook **Hub Kunkels** is 25 jaar lid, maar begon veel eerder met trommelen. Op zijn negende begon hij bij de harmonie in Gulpen, waar hij zowel bij de drumband als bij het harmonieorkest speelde. Voordat Hub lid werd bij de drumband in Simpelveld, speelde hij ook bij diverse andere verenigingen in de regio en bij de Dixielandband OBM. Op het eerste bondsconcours van de drumband in 1992 was hij al

van de partij. Ook zonder actieve drumband is hij de vereniging trouw gebleven en die kan op hem rekenen als de muzikanten uittrekken.

Op negenjarige leeftijd, 25 jaar geleden, werd **Richard Spierts** lid van Harmonie St. Caecilia. Hoewel hij was gestart op alt-saxofoon switchte Richard ruim 10 jaar geleden naar de tenor-saxofoon. Als lid van het saxofoonkwartet werd hij in 2009 Nederlands Kampioen op dit instrument. Naast muzikant is Richard heel actief als regelaar achter de schermen. Dat begon al in de jeugdharmonie, waar hij als jeugdige muzikant repetities en concerten in goede banen leidde en jeugdkampen organiseerde. Nu hij actief is in de muziekcommissie is hij nog steeds bezig met de voorbereidingen van repetities en concerten. Ook persberichten en posterideeën komen vaak van zijn hand. Richard zet altijd het verenigingsbelang op één, daarom doet de vereniging nooit een vergeefs beroep op hem als er hulp nodig is.

12½ jaar geleden werd **Hub Mohnen** 'als de vader van Frank' benaderd om lid te worden van het bestuur. Hoewel zijn zoon ondertussen niet meer speelt bij St. Caecilia is Hub wel nog steeds heel actief bij de vereniging. Sinds een aantal jaren vervult hij de rol van secretaris binnen het bestuur. Daarnaast beheert hij het instrumentarium van de vereniging, een klus waar de nodige tijd in gaat zitten. Hub staat bovendien altijd klaar als de vereniging bij enige klus zijn hulp nodig



Meggie & Loek

SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ

Dorpstraat 16 - Simpelveld

telefoon 045 5441225

www.slagerijmeggieenloek.nl

geldig t/m a.s. zaterdag

Woensdag gehakttag:

500 gr. **gehakt** & 500 gr. **braadworst** € **6.35**

Kophaas met gratis honingmosterdsaus 250 gr. € **2.98**

Runderpoulet 500 gr. € **6.55**

Kalkoenfilet 100 gr. € **0.98**

Italiaanse filetrollede 100 gr. € **1.65**

Bief in champignontruffelsaus 100 gr. € **1.75**

Zwiebel geschnetzeltes 250 gr. € **2.98**

Lasagne 2e bakje **halve prijs**

Gratin 2e bakje **halve prijs**

Macaroni bolognese 100 gr. € **0.98**

Eibieslooksalade 100 gr. € **1.25**

Hampreisalade 100 gr. € **1.15**

100 gr. **preiselberen leverworst**
100 gr. **dub. geb. pastei**
100 gr. **grillspek** **sinterklaaspakket**
samen € **3.98**

zaterdag voorlezen

heeft: een telefoontje is genoeg om de hulp van Hub in te roepen. Oud papier, barwerkzaamheden of het opbouwen van een Bühne: hij draait er zijn hand niet voor om. Hoewel Hub niet bij de harmonie speelt is hij overigens wel muzikaal: hij speelt gitaar in een band.

Wie de jubilarissen met deze mooie prestatie wil feliciteren is van harte welkom op zondag 26 november, vanaf 14.00 uur in De Toekomst aan de Irmstraat.

Zij **ACTIEF**

afdeling **Vijlen**

Kerstviering

Woensdag 13 december. Aanvang 18.00 uur Heilige mis in de kerk. 19.00 uur Diner in Restaurant Bergzicht. We vragen een bijdrage van € 10,00 p. pers. Aanmelden kan tot en met 5 december bij Fieny Hendricks telefoon 043-3062478.

Bleijlevens
dames
mode
simplveld

SALE V.A. 30%

Mode voor
moeder & dochter

Loop ook eens binnen in
onze **OUTLETSTORE**
vanaf 50 % korting

Panneslagerstraat 15, tel. (045) 544 24 96 - Gratis parkeren

Van dinsdag tot vrijdag geopend van 10 - 18 uur,
zaterdag van 10 - 17 uur, maandag zijn wij gesloten.





Kom ons wild proeven!

VIJLENER BOSWILD IS EXCLUSIEF VERKRIJGBAAR IN DE VOLGENDE RESTAURANTS:



VIJLENER BOSWILD
"Lekker wild uit eigen bos!"
ANNO 2015
WWW.VIJLENERBOSWILD.NL



Gerardushoeve

Hotel Restaurant Gerardushoeve
Julianastraat 23, 6285 AH Epen
T: 043-4551722
email: info@gerardushoeve.nl



VIJLERHOF

Hotel Restaurant Vijlenerhof
Hilleslagerweg 2, 6294 AP Vijlen
Tel: 043 306 1710
email: info@vijlenerhof.nl



buitenlust
spa • drink • panorama

Panorama Restaurant Buitenlust
Camerig 11, 6294 NB Vijlen
T: 043 455 1388
email: panorama@buitenlust.nu



Cuba Libre

Hotel Restaurant Cuba Libre
Memelissenweg 16/18, 6294 NH Vijlen
T: 043 30 60 206
info@restaurantcubalibre.nl



Da Musica in theater De Klimboom

SIMPELVELD - Op zaterdagavond 25 november treedt om 20.00 uur in De Klimboom het bekende ensemble Da Musica op. De muziek van dit akoestische folk ensemble is erg dynamisch, warm, authentiek, maar ook melancolisch en sereen. Hun repertoire is zeer breed en zeer gevarieerd: traditionele folklormusiek uit de hele wereld, maar ook klezmer muziek, zigeuner-musiek, Weense walsen, foxtrots en tango's. Het gerenommeerde ensemble bestaat uit Bärbel Ehlert, Philip Kees, Jan Hallema en Roger Moreno, stuk voor stuk professionele musici met een internationale agenda. Beslist de moeite waard om eens een gezellig bezoekje te brengen aan dit knusse theater. U vindt De Klimboom aan de Dr. Ottenstraat 46 te Simpelveld. U kunt kaartjes reserveren via 0655954525 of via info@puurweijersenseweijers.nl

ZONDAG 26 NOVEMBER.

Kerstmarkt - Buurtdorp Orsbach

ORSBACH - Ook dit jaar staan de Sjutse Dames weer garant voor een, in kerstsfeer omgetoverde locatie. In het sfeervolle centraal gelegen schoolgebouw zijn de zelf vervaardigde kerstspullen;

deur/adventskransen; kerststukjes; diverse houten figuren; breiwerk; streekproducten etc. etc. te koop.

Aan de voorzieningen voor de persoonlijke verzorging zal het middels, de alom bekende kaffe en kuche; de ter plekke gebakken wafels; soep; en glühwein niet ontbreken.

Kortom, reden genoeg om een

bezoek aan de kerstmarkt te combineren met een fraaie wandeling in of rondom ons buurtdorp Orsbach.

U bent allen vanaf 11.00 uur van harte welkom op onze locatie. Aangezien er dit jaar wederom geen sluitingstijd is, mag iedereen het tijdstip om huiswaarts te keren zelf bepalen.



Perfecte make-up

Onder alle omstandigheden is mijn make-up perfect! – Lara Crombach

"Met de permanent make-up van Centre Beauté zie ik er altijd fris en verzorgd uit"

Permanent make-up is voor mij de manier om mijn wenkbrauwen en eyeliners altijd perfect te hebben. Onder alle omstandigheden, in het zwembad, in de sauna, of ik nu huil of lach, mijn make-up is altijd in orde. De persoonlijke aandacht en de ervaring van de deskundige schoonheidsspecialiste stelden mij gerust. Mijn vriendinnen zijn zo enthousiast dat ze ook een afspraak hebben gemaakt bij Centre Beauté.

- Wenkbrauwen: € 20,- € 35,-
- Eyeliner boven of beneden: € 24,- € 30,-
- Eyeliner boven en beneden: € 29,- € 35,- (Geldig tot 1-1-2018)

Centre Beauté
Anny & Charlotte Moenen
Valkenburgerstraat 37
5325 BK Berg en Terblijt
+31 (0)43 604 08 98
www.centrebeaute.nl

Centre Beauté
Het Buitenhuis Orsbach



Vijlerhof:

Iedere dag ontbijtbuffet

van 8 tot 10 uur

Zondags van 8 tot 12 uur

Elke zondag brunchbuffet

van 12 tot 14 uur

Prachtig uitzicht vanuit

ons restaurant,

Heerlijk terras.

Lunch en Diner

van 12.30 tot 21 uur

Ze zijn er weer



Mosselen!

www.vijlerhof.nl

043-3061710



Weer tijd voor 'Effe kalle'

BOCHOLTZ - Welzijns Medisch Centrum Bocholtz, Medisch Centrum Simpelveld en MeanderGroep Zuid-Limburg (groepswoningen in Bocholtz en Rode Beuk in Simpelveld en Meander Thuiszorg) organiseren onder het motto 'Effe kalle' weer een ontmoetingsavond rondom dementie. De avond vindt plaats op dinsdag 28 november, van 19.30 tot + 21.00 uur (inloop vanaf 19.00 uur) in de groepswoningen Bocholtz (voormalig zorgcentrum), Schoolstraat 30 in Bocholtz. Thema is ditmaal de ondersteuning van mantelzorgers in de wijk. Aan deze avond wordt meegewerkt door Angelica Koster van D'r Durpswinkel en Marlies Hiel van het Logeerhuis Parkstad. Er zal ook ruimschoots gelegenheid zijn tot het stellen van vragen.

Deze ontmoetingsavonden hebben een ongedwongen karakter. Inwoners van Bocholtz en Simpelveld die te maken hebben of krijgen met dementie, zijn hier van harte welkom. Dat geldt voor mensen die te horen hebben gekregen dat zij beginnen te dementeren of daar bang voor zijn, voor mensen van wie een familielid of naaste kennis dementerend is en voor mensen die werken met dementerenden. Iedereen kan gewoon binnenlopen; er is geen vooraanmelding. Koffie en thee zijn gratis.

T d'r **Troebadoer**
Wekelijks boordevol informatie!

VAESSEN Party & Catering

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

di. / wo. aanb.

Varkenspoulet

500 gr. € **4.50**

Binkie burger

per stuk € **1.00**

kant & klaar

Zuurvlees

500 gr. € **6.25**

Goulash

500 gr. € **6.25**

Bami

500 gr. € **3.75**



do. / vr. / za. aanbieding

VLEESWAREN

Gevulde rollade 100 gr. € **1.49**

Caslerrib 100 gr. € **1.69**

Hamspek 100 gr. € **1.69**

Hoofdkaa 100 gr. € **1.98**

Gehaktbal per stuk € **1.25**

VERS VLEES

Gemarineerde biefreepjes 100 gr. € **2.25**

Runderpoulet 500 gr. € **5.75**

Gemarineerde kipreepjes 500 gr. € **4.95**

Geschnetzeltes 500 gr. € **4.50**

Kipfilet 500 gr. € **4.50**

donderdag: pizzadag

div. Pizza's per stuk € **5.95**

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz
Telefoon 045 - 544 14 38 Fax 045 - 544 33 34
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

5e Buuttereednergala Laachentere ut joar oes

BOCHOLTZ - Op vrijdag 29 december organiseert CV de Herringbiessere alweer voor de 5e maal haar jaarlijks buuttereednergala in de Harmoniezaal in Bocholtz. We maken er een echte jubileumshow van!



Dit jaar zijn al zeker van de partij Berry Knapen, Marlon Kicken en Twan van Oers uit Brabant en de Limburgse toppers Hub Stassen, Peter Vaassen en Koen Verstappen. Een verrassingsoptreden zal nog worden toegevoegd. Ook dit jaar zijn we er van overtuigd weer een onvergetelijke, zorgeloze, inspirerende en ontspannende avond te kunnen garanderen, waar de lachspieren weer eens flink getraind zullen worden. Kaarten en plaatsen kunnen al telefonisch gereserveerd worden bij Robert Honings onder nummer 06-25292663 of via de facebook-site van de Herringbiessere. **TIP:** een leuk cadeau voor Sinterklaas of de Kerstman.

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



Aanbieding week 47

Proef en beleef het echte ambacht

Mechels boeren wit of tarwe voor **1.75**

Harde broodjes Duits, Frans, Italiaans **3+2 gratis!**

Kersenvlaai voor **8.20**

Bananensoezen 4 stuks voor **5.20**

Sinterklaas is weer in het land.....

Onze bakkerspieten hebben weer heerlijke lekkernijen gebakken: speculaascade, -brood, gevulde speculaas, roomboter banketstaaf, Sint en Piet chocolade/bonbons

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl



Workshop voor ouders van jonge kinderen

communicatie
ontwikkeling van een jong kind
spraak- taalontwikkeling

communiseren met je baby of peuter en het gebruik van babygebaren

donderdag 23 november 2017 van 19.30 tot 21.00 uur
bibliotheek Vaals, St. Jozefplein 51

Voor ouders met kindjes tot 4 jaar, of anderen met interesse

Deelname is gratis: vasis@heuvellandbibliotheken.nl
of 043-308110



10% KASSA KORTING

VAN 24-11-17 TOT 24-12-17
OP SCHOENEN EN TASSEN BIJ
STEF SHOES IN VAALS EN SIMPELVELD
WWW.STEFSHOES.NL

Ben jij op zoek naar een leuk bijbaantje?

Reageer dan snel!
Wij zijn per direct op zoek naar iemand die ons wil helpen met ondersteunende werkzaamheden* in onze gezellige kapsalon.

*(koffie schenken, vegen, haren wassen etc.)

Vanaf 16 jaar, voor de woensdagavond en de zaterdag

Laat het ons weten!
Reacties graag telefonisch onder nummer:

045-544 0511 vraag naar Joyce

Kapsalon De Brand's Quelle
Dorpstraat 2 te Simpelveld

Zij-actief afdeling Bocholtz

• **Maandag 27 november.** Masterclass (adventsthema) samen met Zij-Actief Simpelveld. Aanvang 19.30. Deze lezing wordt verzorgd door Claudia Theinert en heeft als titel: "en toch ...". Wij zijn voor deze moeilijke tijden gemaakt: Wij zijn nodig en worden geroepen op te staan en ons te durven laten zien: door overtuiging, licht, inzet én barmhartigheid. Dit is het appèl dat kerstmis op ons doet - altijd weer! Lichtdrager zijn!

In 2016 heeft zij ook de inspirerende lezing "imperfectie" bij ons verzorgd. Zij slaagt er steeds weer opnieuw in ons te boeien, door de thema's op een begrijpelijke en tastbare manier toe te lichten. De afgelopen maand heeft zij ook een lezing verzorgd in De Klimboom (wel ander thema). Zij is master in interreligieuze spiritualiteitstudies en tevens bachelor in de theologie.

Indien je als lid gebruik wil maken van het vervoer (ophaal en thuisbrengservice) dit doorgeven aan Netty Ernes voor vrijdag 24 november. Tel 045-5442588. Kosten € 2,00 totaal,

• **Maandag 11 december.** Kerst/adventsviering in café "Oud Bocholtz". De zaal is open om 17.15 uur, aanvang viering 18.00 uur. Ook hier kun je gebruik maken van het vervoer (ophaal en thuisbrengservice). Gaarne doorgeven aan Netty Ernes voor vrijdag 8 december. Kosten € 2,00 totaal, Tel 045-5442588. Voor meer informatie over Zij-Actief Bocholtz zie onze website www.zij-actief limburg.nl/bocholtz

ivn afdeling Eys

Winterscharrelkids gezocht

EYS - Basisschoolkinderen uit Eys en omstreken: jullie zijn welkom op zaterdag 9 december van 13.00 - 15.00 uur. In het verenigingsgebouw van het IVN-Eys op de Boerenberg staan vrijwilligers klaar om met jullie mooie kerststukjes en kerstversieringen te maken. Iedereen mag een uniek kerststukje mee naar huis nemen. Ook maken we wintercadeautjes voor de vogels.

Natuurlijk mogen jullie ouders of grootouders meehelpen.

De ochtend is gratis voor jeugdleden en (klein-) kinderen van leden en donateurs van IVN-Eys, van niet-leden wordt € 3,00 per kind gevraagd als bijdrage in de kosten. Maar u kunt natuurlijk besluiten meteen donateur of lid te worden. Voor € 12,50 bent u al donateur (plaatselijk lid) tot eind 2018!

Aanmelden, bij voorkeur per email, via bramjacobs@live.nl

Vermeld a.u.b. de naam en de leeftijd van de kinderen. Uiterlijke aanmelddatum is 2 december. We hebben plaats voor 25 kinderen.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij Bram Jacobs, via mail of telefonisch 0627594711 of bij Constance Kerremans, 043-4506270.

Informatie over het IVN-EYS in het algemeen via www.ivneys.nl

Gezocht bezorg(st)ers

Voor de bezorging van weekblad d'r Troebadoer zoeken wij actieve bezorg(st)ers (v.a. 13 jr.) voor

MECHELEN **VIJLEN** **VAALS**

Bel of mail naar 045 - 544 1601
info@drukkerijhetpoortje.nl



La-taille

TFM Afslank & Figuurcorrectiestudio
www.la-taille.nl
Simpelveld

najaars actie :

25 x TFM van € 262,50 voor € 230,00
25 x BETTER-BELLY van € 130, voor € 115,
COMBI 10 x warmtecabine 10 x better belly +
10 x circuit training van € 190, voor € 175,

Geldig t/m 15 December 2017

Dr Ottenstraat 9
6369 VP Simpelveld
T 045-5446440 M 52636787

Persoonlijk voedingsadvies
Bio-Slimming Wrap
Circuit training
Ozon therapie
TFM Cabine
Zonnebank
BetterBelly



5e Jaarboek Noabere va Viele

VIJLEN - Op zaterdag 25 november a.s. wordt het nieuwe, goed-gepulde jaarboek van de Geschied- en Heemkundekring De Noabere va Viele gepresenteerd. Een keur aan leuke en interessante artikelen weerspiegelt wederom de rijkdom van Vijlens verleden en heden. Het is een heus jaarboek, want het biedt genoeg lees- en kijkvoer voor een heel jaar. Er is een artikel over bakhuisje van 't Pannes, en er is een artikel over de woningbouw in het naoorlogse Vijlen. Een van de auteurs ging - als een heuse Indiana Jones - de toren van de kerk in, op zoek naar sporen uit het verleden. Ook is er aandacht voor het roemruchte verleden van de springlevende Drumband St. Martinus. Natuurlijk ontbreekt de onderhand vaste rubriek Oude gebouwen, Toen en Nu niet. Dit alles, en nog veel meer, wordt gelardeerd met gedichten, liedjes en teksten in het Vielender Plat en natuurlijk met prachtige afbeeldingen, deels in kleur.

De boekpresentatie vindt plaats in café Oud Vijlen en start om 19.30 uur. Om 20.00 is er een interessante lezing van dé Limburgs expert op het gebied van genealogisch onderzoek, de heer Funs Patelski. Hij is de auteur van het boek "Limburgse Verwantschappen". Genealogisch onderzoek is een spannende bezigheid en met de huidige digitale mogelijkheden zijn de eerste stappen in de ontdekkingstocht naar je eigen verleden in feite voor iedereen weggelegd. In zijn lezing zal Funs Patelski speciale aandacht geven aan bekende personen uit de regio zuidoost Limburg. Ook zal hij ingaan op genetische genealogie. De lezing wordt onderbroken

Galaconcert

Harmonie St. Agatha

o.l.v. Paul Oligschläger

Met medewerking van



Marlou Obers



Gerard van Duinen

Zaterdag 25 november 2017

Gymzaal Eys Entree € 10 p.p.

Start concert 20:00

Voorverkoop adressen: Café Sport / Friture Hendriks

door een korte pauze. De lezing duurt tot ca. 22.00 uur. Daarna zijn de nieuwe jaarboeken beschikbaar. Iedere lid van de Noabere va Viele krijgt een exemplaar gratis. Voor niet-leden worden de jaarboeken ter plaatste ook verkocht, à 15,00 euro per stuk. Vanaf 27 november zijn de jaarboeken te koop bij diverse verkooppunten in en rond Vijlen. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met bestuurslid Sjira van Loo, telefoon 06-53861487; mail sjiravanloo@gmail.com.

Op de dag van de boekpresentatie wordt er voor de jeugdleden een spannende tocht georganiseerd onder begeleiding van een heuse Romeinse legionair. Om 9.15 uur komen we bij elkaar in Oud Vijlen, waarna we naar Landgraaf gaan (wijkpunt de Dormig, op de Heugden 100 in Landgraaf). Om 10:00 uur vertrekken we van daaruit voor een wandeling (plusminus 3 km) en

onderweg vertelt de legionair in geuren en kleuren over de geschiedenis. Na afloop van de wandeling gaan we terug naar Oud Vijlen en drinken we warme chocolade. Vergeet je weersbestendige schoenen, jassen en

mutsen niet!

Voor deze wandeling moet je je wel van te voren aanmelden via sjiravanloo@gmail.com of 06-53861487.

Family & Friends Dance Night

MECHELEN - Op zaterdag 25 november organiseert Dansgroep Sensation weer haar jaarlijkse Family & Friends Dance Night in zaal A gen Sjoel in Mechelen. Deze avond zal Sensation haar nieuwe dansen en pakjes tonen aan familie, vrienden en bekenden. Iedereen is welkom. Er zullen 5 groepsdansen getoond worden en 12 solo's. De groepsdansen worden verzorgd door de gardegroepen S-Sweetiez, S-Funky'z en Nederlands kampioen S-Beatz. Verder is voor het eerst dit jaar te zien de karakter showdans van Nederlands kampioen S-DanceKidz en de showdans van Nederlands kampioen S-Dance. De garde solo's bestaan

dit jaar uit Syenne Poeth, Bente Ramakers, Nederlands kampioen Mette Goossens, Melina Bosch, Naomi de Jong, Esmee de Jong, Anne Nix, Ivy Soons, Solange Sintzen, Kyra Frijnts en Lisette Duijsings. Kyra Frijnts zal ook nog een showsolo laten zien. De muzikale omlijsting en presentatie is, zoals ieder jaar weer in handen van Mad Sound uit Mechelen. Verder zullen er nog een paar gastoptredens zijn van Dansgastes Twinkling Stars-Lightning- Moonlight en solo Minke uit Wijnre. Het belooft dus een spetterende en gezellige avond te worden. Zorg dat je erbij bent! Vanaf 19.00 uur is de zaal geopend en het programma begint om 19.30 uur. Voor meer informatie zie onze website www.dansgroepsensation.nl

Zij ACTIEF
afdeling **Simpelveld**

Maandag 27 november Masterclass samen met Bocholtz. Lezing en ontmoetingsavond 'En toch...' Deze avond nodigt uit tot Stil

te blijven staan bij ons leven. Uitwisselen van ervaringen. Aanvang 19.30 uur in café Oud Bocholtz. Indien je gebruik wilt maken van vervoer contact opnemen met Lea Lennartz tel. 5443102.

damesmode
maten van 36 t/m 56

leo's haarstudio

kapper, mode & accessoires

kloosterstraat 4 - simpelveld - 045-5442321

jolandakers@kpnmail.nl - www.leoshaarstudio.nl



ELECTRO SERVICE
ROSENBOOM
 06 – 861 855 63
 Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur,
 Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OP ZATERDAG 25 NOVEMBER IN GYMZAAL EYS:

Populair galaconcert harmonie St. Agatha met Marlou Obers en bandeonist Gerard van Duinen

—door Jef Bonten—

EYS – ‘Een ode aan de wereldlijke muziek’ luidt het verfrissende jaarthema van het Galaconcert van Harmonie St. Agatha Eys o.l.v. dirigent Paul Oligschläger op zaterdag 25 november in de tot concertzaal omgetoverde gymzaal in Eys.

Deze keer een overwegend populair en opgewekt Galaconcert, dat zeker vele muzikliefhebbers zal aanspreken, met vocalist en songwriter Marlou Obers uit Swalmen-Sittard en de bekende bandeonist Gerard van Duinen uit Den Haag.

Wereldlijke muziek centraal

Miniconcert met Harmonie St. Caecilia

SIMPELVELD - Traditiegetrouw starten beide grote muziekverenigingen, Zangkoor Harmonia en Harmonie St Caecilia, hun Caeciliadag dit jaar met het op- luisteren van de eucharistieviering van 11:00 uur. Alvorens de jubilarissen in het zonnetje worden gezet door hun beider voorzitters wordt er in de kerk een miniconcert gepresenteerd. De Harmonie neemt plaats nabij het preekgestoelte en het koor zingt vanaf het oksaal.

Zangkoor Harmonia voert de Kleine Orgelsolo Messe uit van Joseph Haydn.

De harmonie speelt onder andere

gesteld betekent een mondiale verkenning met tal van ritmes, muziekstijlen en vocale invalshoeken. Het wordt een concert dat anders dan anders zal zijn en dat het publiek uit Eys en de verre omtrek, waaronder De Vrienden van de Harmonie op hun jaarlijkse concert-uitje, zal aanspreken.

Marlou Obers studeerde aan de Conservatoria van Hilversum en Maastricht, ze werkte met tal van combo's, jazz-orkesten en bands, geeft les op de Toneelacademie Maastricht, en maakte een concertreis naar de Verenigde Staten van Amerika met big band.

Bandeonist Gerard van Duinen, op het type Argentijns instrument dat Koningin Maxima tijdens de kerkelijke huwelijks- luit-



ting tot tranen toe beroerde, is een veelzijdig muzikant die met Argentijnse tango's en typische crossovers naar pop, jazz en Portugese fado's het publiek weet te boeien en ontroeren. Merkwaardig genoeg studeerde hij ook enige tijd wiskunde en Japans.

De combinatie van de sprankelende harmoniemuziek van

St. Agatha Eys met de stemmige en lenige zangkunst van vocaliste Marlou Obers en de prachtige, weemoedige en ritmische uithalen van bandeonist Gerard van Duinen staan garant voor een aansprekend muziekprogramma.

Gymzaal Eys, 20.00 uur. Voorverkoop via café Sport en Frituur Hendriks in Eys

Gasterij Berg & Dal
 PIZZA PASTA GRILL

Dorpsstraat 19
 6277 NC Slenaken
 T 043-4573201

WWW.GASTERIJBERGENDAL.NL

Dagelijks geopend voor koffie en vlaai vanaf 09.00 / Lunch en diner vanaf 12.00
 Openingsdagen feestdagen: 1e kerstdag gesloten / 2e kerstdag v.a. 12.00 uur / Nieuwjaarsdag v.a. 14.00 uur

NIEUW: PIZZA MONDAY - Elke pizza naar keuze voor € 7,50
 's-maandags t/m 26 maart 2018 (ook voor afhaal)

OVERIGE AKTIES:

Woensdags: **SPARERIBS** onbeperkt € 13,95

Donderdags: **SLIPTONG** onbeperkt € 15,95

3-GANGEN LUNCHKEUZEMENU € 14,95

WILDSEIZOENSTOPPERS van o.a. HERT, REE EN WILDZWIJN.
 van ma t/m vrijdag **20% korting** op deze hoofdgerechten



Harmonie en Harmonia concineren tijdens het Paasmaandagconcert in 2015 in de parochiekerk.

Harry DE WARME BAKKER

Aanbiedingen

Met goud be kroonde Tinto brood

van 2.35 voor **1.75**

Met goud be kroonde appelpie

van 14.75 voor **11.50**

10 Pistolets

van 4.20 voor **2.50**

Victoriaanse cake

van 4.95 voor **3.95**

Like ons op facebook @harrydewarmebakker

Kloosterplein 26a, Simpelveld, tel. 045-5443435

Maandag t/m vrijdag van 8.30-18.00 uur, zaterdag van 8.30-17.00 uur

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Hondensportartikelen

**Strooivoer**

Ook voor
kleinverpakkingen, voeders en
benodigheden voor knaagdier,
vogels, hond en kat

Industrieterrein Bocholtzerweg (naast gemeentewerf)
Bocholtzerweg 14b
6369 TG Simpelveld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend
Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur
Zaterdag 9-17 uur

**Gemengd Kerkelijk
Zangkoor St. Gregorius**

MECHELEN- Aanstaaende zaterdag 25 november viert het Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Gregorius het Caeciliafeest. Zowel de Schola Cantorum als ook het Gemengd Koor zullen tijdens de eucharistieviering van 18.00 uur verschillende liederen ten gehore brengen. Zo zullen de Gregoriaans zangers de liederen van Christus Koning laten klinken. Het Gemengd Koor zingt tijdens de viering de Messe in C van Brückner.

Tijdens de offerande klinkt het Cantate Domino van T. Dubois. Ook de welbekende cantate van Bach 'Wohl mir dass ich Jesum habe' zal tijdens deze viering te beluisteren zijn. Als feestelijke afsluiting wordt het 'Ambrosianischer Lobgefang' gezongen. Hierna gaan de leden en hun partners naar het verenigingslokaal Café 't Pintje, waar onder het genot van een kop koffie en wat lekkers gezamenlijk de film van het jubileumconcert wordt bekeken. Een mooie afsluiting van een geslaagd jubileumjaar!

Overlijdenshealing

SIMPELVELD - Overlijdenshealing door Maria Bemelmans op vrijdagdag 24 november. Kom op deze avond luisteren wat je dierbare in de andere wereld jou heeft te vertellen. Kom je verdriet verwerken zodat jij en hun verder kunnen. Je zal heel veel rust mogen krijgen op deze avond en je verdriet mogen achter laten. Voel je vooral heel welkom. Je neemt 3 witte bloemen mee.
Waar: 'Partycentrum Oud Zimpelveld, Irmstraat 23 Simpelveld
Aanvang 20.00 uur, zaal open 19.30 uur.

**Overname schoen-
makerij Simpelveld**

SIMPELVELD - Aan de Dorpstraat 18 te Simpelveld wordt vanaf woensdag 29 november 2017 de schoenmakerij Schonewille overgenomen. De zaak komt in handen van Leon Schijns, die ooit het vak van zijn vader met passie leerde, en die ruim 35 jaar ervaring heeft in het ambachtelijk repareren van (berg) schoenen en dergelijke. Daarmee beschikt Simpelveld over een mooie schoenmakerij.
De winkel is geopend van dins-

ZANGKOOR ST. CECILIA HULDIGT STEUNPILAAR TIJDENS PATROONSFEEST:

**Zilveren koorjubilaris drs. Luc Wolters:
veelzijdig en onmisbaar**

-door Jef Bonten-

EYS - Op zondag 26 november zet het Kerkelijk Zangkoor St. Cecilia uit Eys tijdens haar jaarlijkse patroonsfeest haar zilveren koorjubilaris drs. Luc Wolters (47) extra in het zonnetje. Deze veelzijdige eerste bas, woonachtig in Simpelveld die ook al decennialang sociaal-maatschappelijk in breder verenigingsverband nauw met Eys verbonden is, staat tijdens de hoogmis van 9.45 uur en aansluitend tijdens de interne huldiging in zaal Sport (Serroo) centraal. Dat gebeurt tijdens het Ceciliafeest, waaraan ook het Dameskoor Octavia deelneemt.

**Veelzijdige inzet en
betrokkenheid**

Luc Wolters is voor de beide Eysers koren én voor zijn schutterij St. Sebastianus in Eys onmisbaar. Hij is sinds 1992 lid van het kerkelijk zangkoor; hij was toen al enkele jaren lid van de schutterij en had plezier aan zingen... dus was de stap snel gezet. Hij zingt vol overtuiging en laat zich horen duidelijk sonoor horen bij de 1e bas partij.

Steevast komt hij met de fiets vanuit Simpelveld naar de repetitie in Eys, waar hij ook het dameskoor tijdens de zaterdagavondmis assisteert. Bij meerstemmige uitvoeringen is hij er altijd bij. Ook heeft hij er mede voor gezorgd dat meerdere leden van het koor zijn blijven meezingen met de Krönungsmesse van Mozart. Deze PR-man, publicist en historicus is de laatste jaren bij zijn koor tijdens processies en optochten ook vaak vaandeldrager. Hij presenteert al jaren de St. Cecilia feestmiddag of -avond. Dat zal hij zondag 26 november eens vanwege zijn 25-jarig koorjubileum aan een ander moeten overlaten...

Ook zeer actief in schutterswezen Luc voelt zich verder erg aange trokken door het schutterswezen en door zijn familiebanden met Eys. Hij werd al in 1989 lid van Schutterij Sint Sebastianus, waar hij al lange tijd als vice-voorzitter

dag tot en met vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur en zaterdag van 9.00 tot 16.00 uur en 's maandags is de wekelijkse rustdag.



(sinds 1995) en veelbekroonde vaandeldrager functioneert. Op het OLS, op bondsschuttersfeesten en op het Federatiefeest heeft hij vaker in die laatste hoedanigheid 1e prijzen behaald. Hij is thans bij St. Sebastianus onderofficier en heeft als rang die van Adjudant Onderofficier vaandeldrager.

Wolters schreef een aantal goed ontvangen historische boekwerken, o.a. in 1975 al het jubileumboek in het kader van het 475-jarig bestaan van de Eysers schutterij en dit jaar nog het grote jubileumboek voor zijn 500-jarige St. Sebastianus. Naast een onmisbaar naslagwerk over de St. Remigius parochie in zijn woonplaats Simpelveld is hij ook o.a. de auteur van het Veldeke-jubileumboek, dat bij gelegenheid van het 90-jarig bestaan van deze Limburgse dialectvereniging in prachttuitvoering het licht zag.

Wolters is conservator van het Limburgs Schuttersmuseum, en hoofd- én eindredacteur van het Limburgs Schutterstijdschrift, waaraan hij als ingewijde ook tal van bijdragen levert. Met name toen het schuttersmuseum door brand verwoest werd, was hij een grote pleitbezorger en voorvechter voor het behoud van het schuttersmuseum.

In Eys was hij in 1996 en 2003 koning van St. Sebastianus. In 2014 viel hem een OLS Onderscheiding ten deel, de zilveren medaille van de Oud-Limburgse Schuttersfederatie.

In Simpelveld was oprichter, en thans voorzitter van de Heemkunde Vereniging De Bongard, waarvoor hij tevens verantwoordelijk is voor de opzet en invulling van de ledenavonden.

Beste kinderen van Simpelveld

Wij zijn weer in Nederland en ik zag dat Sint Nicolaas jullie een brief heeft gestuurd dat hij 25 november naar Simpelveld komt. Dat is fijn, dat is mooi, dat is geweldig en gaat ook door...

Maar: Sinterklaas schrijft dat hij van veel mooie muziek houdt omdat dat zo gezellig is. Ook dat klopt.

Maar: er is iets vreemds aan de hand... ik probeer al weken met de mensen van de Harmonie en Fanfare in Simpelveld te bellen en ik krijg maar geen gehoor... misschien heb ik wel een verkeerd nummer of bestaat de muziek helemaal niet meer. Ik begin me wel wat zorgen te maken!!!! Want als de Sint op het station aankomt moet er natuurlijk wel echte muziek zijn.

Misschien kunnen jullie mij helpen! Jullie hebben thuis zeker wel een instrument liggen dat mooie muziek kan maken (piano, viool, klarinet, blokfluit, trommel, of zo iets) en dat jullie mee willen nemen als wij om 13.00 uur met de trein in Simpelveld aan zullen komen.

Als jullie die instrumenten meebrengen kunnen we samen Sinterklaasliedjes spelen en weet ik zeker dat er mooie muziek is en hoeven we Sinterklaas niet teleur

te stellen als er geen muziek zou zijn (ik hoop niet dat het waar is, maar je weet maar nooit...) Afgesproken?! Ik zie jullie dus allemaal zaterdag 25 november MET MUZIEKINSTRUMENT op perron 1 van het station van de ZLSM in Simpelveld.

Heel veel zwaai groeten van de Regelpiet van Sint Nicolaas

RESTAURANT ROZENHOF

CAMERIG 12 - 6294 NB VIJLEN - TEL: 043 4551611

Vacature Medewerker buitendienst camping Rozenhof:

Camping de Rozenhof zoekt een enthousiaste zelfstandige flexibele medewerker die het heerlijk vindt om buiten te werken op onze camping, en op orde wilt houden.

Je taken bestaan voornamelijk uit:

Aanleg van, onderhoud aan en reparaties van alle faciliteiten op zowel de camping als het restaurant en de vakantiehuysjes.

Groenonderhoud, lijsten bijhouden, machine onderhoud, vuilnis ophalen etc..

Je ziet zelf reparaties, staat gasten te woord en bent projectbegeleider bij ontwikkelingen en renovaties.

Uren in overleg.

Beloning volgens recreatie CAO

In het bezit van een rijbewijs (ook tractor).

Voor meer info, bel naar 043-4551611 vraag naar Madelene Mertens.

Oplossing Sudokupuzzel pag. 2

4	5	1	6	9	8	3	7	2
7	9	2	1	3	5	4	6	8
3	8	6	2	7	4	9	5	1
8	6	9	3	5	2	7	1	4
1	3	5	7	4	9	8	2	6
2	7	4	8	1	6	5	3	9
9	1	8	5	6	3	2	4	7
6	2	3	4	8	7	1	9	5
5	4	7	9	2	1	6	8	3



Partij plant narcissen

PARTIJ - Op zaterdag 25 november om 14:00 uur komen kinderen en andere inwoners van Partij bij elkaar bij de Remise. Van daaruit gaan we bij alle plaatsnaambordjes narcissen aanplanten. De activiteit is een initiatief van het Kernoverleg Partij-Wittem en staat in het Dorpsontwikkelingsplan 2017.

Als alle bloembollen in de grond zitten sluiten we de activiteit af in de Remise met een welverdiende kop koffie of chocolademelk met een stuk vla. In het voorjaar kunnen we dan genieten van fleurige dorpsentrees. Daarnaast zijn de bloemen een voedselbron voor insecten in het vroege voorjaar. We planten vijf verschillende soorten narcissen en de paarse sierui aan. We kunnen dus lang van bloemen genieten. Wanneer het gras voor het eerst gemaaid wordt is het narcissengroen alweer afgestorven. De bloemen zullen zo jarenlang terugkomen. Wilt u een handje helpen? Opgeven mag via info@partijwittem.nl maar u mag ook spontaan aansluiten. Het is handig wanneer u uw eigen gereedschap (bollenplanters, spade) meebrengt. Ook bij De Bek en in Cartils zullen narcissen komen. Vanwege de op handen zijnde aanpassingen van kruispunt Wittem en de Wittemer Allee zullen rond Wittem daarna narcissen aangeplant worden.

Effe kalle

Woont u in Bocholtz of Simpelveld en heeft u te maken met dementie in uw privé-leven of in uw werk? Wilt u in een ongedwongen sfeer van gedachten wisselen of luisteren naar ervaringen van anderen?

U bent van harte welkom op onze:

Ontmoetingsavond rondom dementie

Thema:

Ondersteuning Mantelzorgers in de wijk

m.m.v. Angelica Koster (D'r Durpswinkel) en Marlies Hiel (Logeerhuis Parkstad)

Dinsdag 28 november a.s. van 19.30 - 21.00 uur
(inloop vanaf 19.00 uur)

Adres: Schoolstraat 30, Bocholtz
Groepswoningen (voormalig zorgcentrum)

Toegang (en koffie en thee) gratis. Vooraanmelding is niet nodig

EFFE KALLE IS EEN INITIATIEF VAN DE STICHTING EERSTELIJNSZORG BOCHOLTZ / SIMPELVELD EN MEANDERGROEP ZUID-LIMBURG (WIJKZORGCENTRUM BOCHOLTZ, RODE BEUK EN MEANDER THUISZORG)



Kozijs Techniek Nederland 

Voor al uw kunststof,
aluminium en hardhouten kozijnen

- Kozijnen
- Deuren
- Hefschuifdeuren

NIEUW: Gealan kunststof kozijnen
Real Wood, niet van hout te onderscheiden

Profiteer nu: tijdelijk winterkorting !

www.k-t-n.nl Tel. 06-52544271

Kerstmiddag Ouderen sociëteit St. Jozef Bocholtz

Datum: Vrijdag 8 december.
Locatie: Café Oud Bocholtz
Aanvang : 15.00 uur. Zaal open: 14.00 uur.
Tijdens deze gezellige kerstmiddag kunt U
tevens genieten van een heerlijk diner. Kos-
ten: leden € 5,00 en niet-leden € 15,00.
Inschrijven mogelijk tot 30 november 2017.

Derde keer adventsmarkt in de Harmoniezaal

BOCHOLTZ - Voor het derde jaar op
rij organiseert het damescomité
van de Koninklijke Philharmo-
nie Bocholtz een Adventsmarkt.
Op zondag 26 november is ie-
dereen tussen 11.00 en 17.00 uur
van harte welkom om de handen
te warmen aan een beker warme
chocomel, te zweven op de geur
van glühwein, een lekkere wa-
fel of een stuk taart te nuttigen
en natuurlijk om al stiltejes de
kerstperiode op gezellige wijze in
te luiden.
Diverse kraampjes met kerst- en
cadeauartikelen staan uitgestald,

ambachtelijk werk en nijverheid
om huis en haard in de decem-
bersferen te brengen. Op zoek
naar kerstkaarten? Kerstboom-
ballen? Een nieuwe os en ezel
voor in het stalletje? Dat en veel
meer komt u geheel op de Ad-
ventsmarkt tegen. En zelfs als u
niets nodig heeft, kunt u komen
genieten van de gezelligheid en
het samenzijn.
Dus, ook dit jaar bent u allemaal
van harte welkom in de Harmo-
niezaal, Dr. Nolensstraat 5a te
Bocholtz, waar op 26 november
aanstaande weer de gezellige
Adventsmarkt gehouden wordt.
Een gezellig samenkomen voor
jong en oud. Entree is vrije gave.
Tot dan!



**Kleinschalige professionele
kinderopvang
van 0 tot 4 jaar
In Wijlre**

---VACATURE PEDAGOGISCH MEDEWERKER KINDEROPVANG---

Kinderdagverblijf Joepie in Wijlre is op zoek naar een lieve, enthousiaste, creatieve, flexibele en gediplomeerde Pedagogisch Medewerker op min. SPW-4 niv. De uren variëren van 8-32 uur per week. Heb je interesse? Bel of mail dan naar 043-8520939/joepie2011@live.nl en vraag naar Jessica Olschlagel of Bianca Velthuis. Website: www.kinderdagverblijfjoepie.nl.

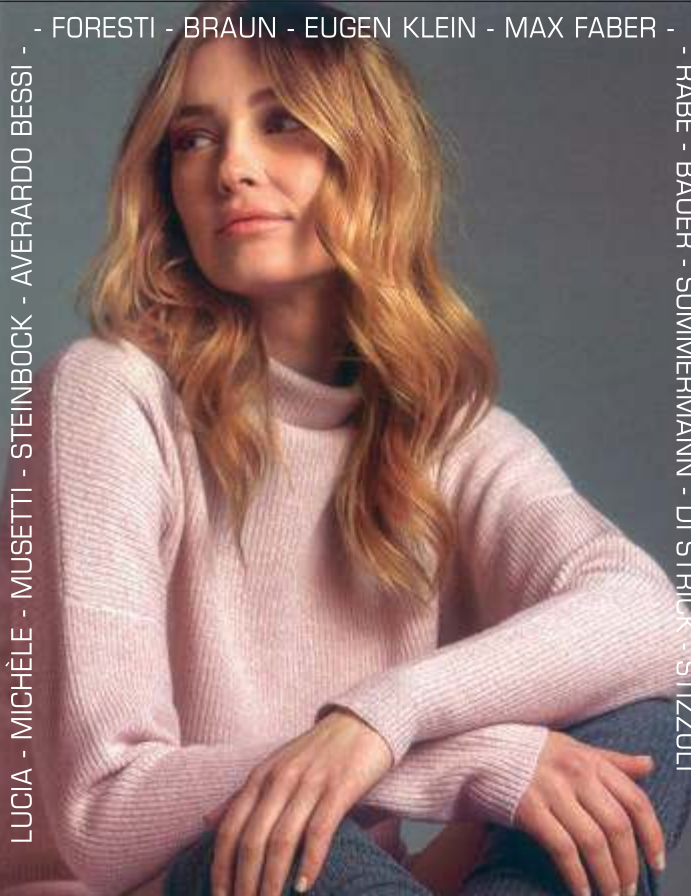
FACE A FACE
PARIS



MOONEN
OPTIEK

KLOOSTERSTRAAT 2 •• 6369 AD SIMPELVELD
045-5440537 •• WWW.MOONENOPTIEK.NL

- FORESTI - BRAUN - EUGEN KLEIN - MAX FABER -
- RABE - BAUER - SOMMERMANN - DI STRICK - STIZZOLI



LUCIA - MICHÈLE - MUSETTI - STEINBOCK - AVERARDO BESSI -

MODEHUIS VAN DEN BERG
Klompstraat 49 | Heerlen | 045 - 571 32 76
's maandags gesloten - geen koopavond - parkeerplaats voor de deur

Boekenclub Bieb-bende

Binnenkort starten we een Bieb-bende boekenclub voor kinderen in de bibliotheek van Vaals.

Een Bieb-bende is een club voor kinderen die het leuk vinden om bezig te zijn met allerlei activiteiten rond boeken, lezen, schrijven en vertellen. We maken b.v. een gedicht, bedenken samen verhalen en verzinnen onze eigen naam! Hou jij van boeken? En heb je zin om samen met andere kinderen leuke dingen te doen in de bieb? Meld je dan snel aan en word lid van de Bieb-bende.

De Bieb-bende is een superleuke en spannende boekenclub voor kinderen in de bibliotheek. De club wordt geleid door Michael Reefs, schrijver van de populaire boekenserie de BIEB-BENDE.

Wat gaat de Bieb-bende doen?

Boeken lezen, praten over boeken, schrijven, dichten, voorlezen, taal-spelletjes spelen, en ... wat jullie zelf bedenken, want de bendeleden bepalen deels zelf het programma.

Waar: Bibliotheek Vaals

Wanneer: 2-wekelijks op maandagmiddag van 15.30-17.00 uur

• In 2017: 20 november, 4 december, 18 december

• In 2018: 15 januari, 29 januari, 26 februari, 19 maart, 16 april, 7 mei en 28 mei

Voor: leerlingen van groep 6 en 7

Deelnemers: 10-16 kinderen

Kosten deelname: € 25,00 voor 10 bijeenkomsten, vooraf te betalen of over te maken. Voor aanmelden of meer informatie bel of mail: 043-3080110 of vaals@heuvellandbibliotheeken.nl

Nieuws van schutterij St Sebastianus Eys

Schutterij Eys heeft nieuw voorzitter

Tijdens de afgelopen ledenvergadering heeft zich een voorzitterswissel voltrokken bij schutterij St.-Sebastianus Eys. Leo Eijkenboom, die al sinds 1999 de functie van voorzitter bekleedde, had aangekondigd in het jubileumjaar van het 500-jarig bestaan te zullen aftreden. Een commissie ging op zoek naar een nieuwe voorzitter en vond warempel binnen de eigen gelederen een mogelijke nieuwe voorzitter en een nieuw bestuurslid. Zij werden beiden tijdens de vergadering in deze functies gekozen, Tom Lahaije als voorzitter en Domini-



Tom Lahaije krijgt de voorzittershamer overhandigd door Leo Eijkenboom.

que Gijzen als bestuurslid. Naar aanleiding van de keuze van Tom

als voorzitter trad zijn vader Jo op grond van de familierelatie af als bestuurslid. Jo Lahaije maakte ook al twintig jaar deel uit van het bestuur. Toeval of niet; beide scheidende bestuursleden zijn dit jaar koninklijk onderscheiden. Hen werd dank gezegd voor hun langdurige en betrokken bestuurslidmaatschappen. Beide jeugdige nieuwe bestuursleden zorgen voor een verjonging en vernieuwing van het bestuur.

Verenigingskalender Eys

Binnenkort verschijnt weer de nieuwe verenigingskalender van Eys. Op de kalender zijn de activiteiten van alle verenigingen, van de kerk en de school vermeld, alsmede de landelijke en verenigingscollectes, die er gehouden worden. De leden van schutterij St.-Sebastianus Eys –

in 2017 maar liefst 500 jaar oud – zullen de kalender in de loop van november en begin december van huis aan huis komen aanbieden. De 'Eeser verenigingskalender 2018' is als vanouds voor EU 4,- te koop. Hiermee bent u weer een heel jaar op de hoogte van de activiteiten in Eys.

Jubileumtentoonstelling schutterij Eys

Ter afsluiting van het jubileumjaar van het 500-jarig bestaan organiseert schutterij St.-Sebastianus Eys een expositie. Deze vindt plaats in het weekend van zaterdag 2 en zondag 3 december a.s. (beide dagen 's middags) in café Sport tegenover de kerk in Eys. Schrijf de datum maar alvast in uw agenda. Meer informatie volgt komende week.

RESTAURANT ROZENHOF

CAMERIG 12 - 6294 NB VIJLEN - TEL: 043 4551611

www.campingrozenhof.nl info@campingrozenhof.nl

Tijdens de kerstdagen genieten van een sfeervol kerstbuffet

In 2017 doet u dat uiteraard bij restaurant De Rozenhof dat verrukkelijk eten en drinken combineert met een knus decor dat helemaal in kerstsfeer is aangekleed.

In 2017 organiseren wij voor het eerst ons kerstbuffet op 1e Kerstdag.

U kunt onbeperkt genieten van een uitgebreid Kerstmenu dat bestaat uit diverse warme en koude gerechten en grillmaaltijden tussen 18.00 - 21.30.

De kosten voor dit kerstbuffet zijn € 37,50* per persoon.

Voor kinderen van 3 tot 12 jaar € 19,50* per persoon.

Kinderen tot 3 jaar gratis*.

*Het kerstbuffet is exclusief drankjes.

Het buffet bevat o.a. uit

Konijnstoofpot, Vis, Varkensgerecht.

Van de grill Hertenbiefstuk en Runder entrecôte

Pasta met groenten, diverse aardappelgerechten,

warme groenten, salades en nog meer

lekkere gerechten en hapjes.

2de Kerstdag á la carte van 12.00 – 20.00 uur.

Dus wilt u verzekerd zijn van een plekje, dan snel reserveren via:

mail info@campingrozenhof.nl

telefoon 043-4551611

Vriendelijk uitnodigend,
Familie Mertens-Martens en medewerkers.



In gesprek met wethouder Thijs Gulpen

Gedurende de afgelopen 3,5 jaar, dat ik wethouder heb mogen zijn, heb ik veel mensen mogen ontmoeten binnen onze gemeente. Het is voor mij van groot belang om u over deze ontmoetingen en gesprekken te informeren.

In de aanloop van het verkiezingsjaar 2018 zal ik met regelmaat verslag doen via dit medium, om u op de hoogte te houden over de zaken die spelen binnen onze gemeente en op welke wijze Leefbaar Simpelveld hiermee wil omgaan.

In de eerste rubriek gaat het over "D'r Durpswinkel", gevestigd in de Rode Beuk. Dit is een ontmoetingsplek waar alle inwoners uit de gemeente Simpelveld, uiteraard uit beide kernen, van harte welkom zijn. De lijfspreuk van "D'r Durpswinkel" is: "voor mensen door mensen uit onze gemeenschap".

Welke mogelijkheden c.q. activiteiten worden er geboden voor onze burgers in de Rode Beuk? Hierbij gaat het b.v. om samen te kaarten, biljarten, handwerken, bloemschikken, schilderen. Of samen een kop koffie en of soep te nuttigen en met elkaar te converseren over de dingen die ons bezig houden. Ook worden er informatiebijeenkomsten georganiseerd en is er een kinderopvang.

Verder biedt "D'r Durpswinkel" elke burger de mogelijkheid om vragen voor te leggen of hulp te vragen over zaken waarbij je zelf de inschatting gemaakt hebt, hulp nodig te hebben. Ook kun je terecht om adviezen te vragen natuurlijk van welke aard dan ook. De aanwezige vrijwilligers zullen u verder helpen in de weg die bewandeld dient te worden om te komen tot een oplossing. Op deze wijze proberen we samen het dagelijks leven op gang te houden binnen onze gemeenschap. Leefbaar Simpelveld wil natuurlijk in de toekomst de mogelijkheden van "D'r Durpswinkel" in functie houden en als het even kan, nog graag uitbreiden.

Tot de volgende rubriek, Thijs Gulpen.



SPORTNIEUWS

T.Hendriks 210 / A.Vleugels 205
Paardestal-1 - Revanche-2 626-605
J.Rouschen 210 / C.Westerbeek 204
S.V.K.'79-2 : VRIJ
Hoofdklasse: 1. Willem-Tell-1 1901, 2. Paardestal-1 1870, 3. Paulus-1 1845, 4. Expeditus-1 1837, 5. Revanche-1 1235, 6. S.V.K.'79-1 1231
1ste Klasse: 1. Oranje-1 1826, 2. Revanche-2 1810, 3. S.V.K.'79-2 1189

hv Olympia



Uitslagen:

Zondag 19 November 2017

Olympia E1 - V&L E3	7-12
Olympia DC1 - Juliana DC1	5-2
Olympia DB1 - Vilt/Be Quick DB1	9-2
Olympia DS1 - Noav DS2	27-19

Programma:

Zaterdag 25 November 2017

Zwart wit DB - Olympia/Esia/Adio DB1
Sittardia D2 - Olympia/Esia D1

Zondag 26 November 2017

Gemini E3 - Olympia E1
Rapiditas DS2 - Olympia DS1
Olympia E2 - Zwart Wit E3 14.00
Olympia DC1 - Born DC2 14.55
Olympia DA1 - SVVH/Vios DA1 15.55

BBC'77



De uitslagen van zaterdag 18 november en zondag 19 november.

BC Trilan 1 - BBC 1	7-1
BC Trilan 3 - BBC 2	7-1
BC Trilan 4 - BBC 3	1-7
BC Rebeo 1 - BBC 4	7-1
BC Weert 6 - BBC 5	5-3
BCG Beek 3 - BBC 6	6-2
Komend weekend staan geen wedstrijden op het programma.	

Limborgse Windbuks Schutters Bond: Competitie 2017-2018: Week 3: 19.11.2017

Paulus-1 - S.V.K.'79-1	610-620
N.Frissen 206 / H.Souren 211	
Revanche-1 - Willem Tell-1	622-635
D.Westerbeek 210 / J.Ramakers 215	
Expeditus-1 - Oranje-1	609-607

sv Simpelveld



Uitslagen

Sportclub 25 1 - SV Simpelveld 1	0-1
Bekkerveld 3 - ST SVS- ZW'19 2	1-2
ST SVS 3 - Chevreumont 5	1-1
Bunde VR1 - SV Simpelveld VR1	2-0

rkvv WDZ



Programma

Woensdag 22 november

JO9-2G: WDZ - Sylvia 3G	18.30u.
-------------------------	---------

Zaterdag 25 november

JO19-1: V'daal/RKSVB - WDZ	15.00u.
JO17-1: SVN - WDZ	13.00u.
JO15-1G: WDZ - RKVV L	13.00u.
JO15-2: WDZ - DVO 3	13.00u.
JO13-1: WDZ - RKHSV	11.30u.
JO13-2G: VV Hellas 1 - WDZ	11.45u.
JO11-1G: WDZ - BMR/SNC	10.30u.
JO11-2G: ZW'19-SVS 3 - WDZ	10.30u.
JO10-1G: WDZ - SV Hulsberg	10.00u.
JO9-1G: Groene Ster 2 - WDZ	09.00u.
JO9-2G: WDZ - Schaesberg 6	09.30u.
JO7-1: WDZ - RKSVB/V'daal	09.00u.

Zondag 26 november

1e: WDZ - SV Brunssum	14.30u.
2e: WDZ - RVU	11.30u.
3e: Daalhof 2 - WDZ	10.30u.
4e: Chevreumont 5 - WDZ	12.00u.
VR1: WDZ - RKHSV	11.00u.

Uitslagen

JO17-1: WDZ - Laura/Hopel Comb	3-0
JO15-1G: V.V. Schaesberg - WDZ	3-1
JO13-1: SV Hulsberg - WDZ	7-2
JO13-2G: WDZ - Rood Groen	3-3

JO11-1G: RKVVM/Sibbe - WDZ	4-4
JO11-2G: WDZ - FC Kerkrade-W 5	3-1
JO9-1G: WDZ - Amstenrade	4-2
JO9-2G: WDZ - BSV Limburgia	3-6
JO7-1: WDZ - FC Gulpen	2-2
1e: RKHSB - WDZ	3-2
2e: Heer - WDZ	2-4
4e: WDZ - Rood Groen LVC'01 3	3-7
VR1: DVC '16 - WDZ	1-1

Sportclub'25



Kienen

Op vrijdag 24 november 2017 staat bij Sportclub'25 de jaarlijkse activiteit kienen op het programma, en dit jaar is het wel een heel bijzondere editie. Het is namelijk Sinterklaas Kienen. De opbrengsten van deze kienavond komen geheel ten goede aan de carnavalsoptocht in 2018. Het kienen zal om 19.00 starten, ons clubhuis is natuurlijk al eerder geopend, namelijk om 18.00 uur. Neem je opa/oma/tante of een andere bekende mee en mischien ben jij wel een van de gelukkige die een leuke prijs wint.

Programma:

Zaterdag 25 november 2017:

G: Sp.'25 - EHC/Heuts G3G	12.30u
Vet: Sp.'25 - FC Gulpen vet	17.00u
JO17: Sp.'25 - Hulsberg JO17-1	14.30u
JO15: Sp.'25 - SJO Heuvelland	12.30u
JO11: Haanrade - Sp.'25	11.00u
JO8: Sp.'25 - Hulsberg JO8-1	10.00u
JO7: Sp.'25 - ST RKSVB/V'daal	10.00u

Zondag 26 november 2017:

1ste: BSV Limburgia - Sp.'25	14.30u
2de: Sp.'25 - FC Kerkrade West 2	12.00u
3de: RKTSV 4 - Sp.'25	12.15u
VR: Sp.'25 - RKHSB VR2	10.00u

Uitslagen:

G: SV Meerssen G1 - Sp.'25	3-5
Vet: FC Kerkrade West vet - Sp.'25	2-4
JO11: Sp.'25 - RKTSV JO11-1	5-2
JO8: FC Kerkrade West - Sp.'25	1-4
JO7: Rood Groen - Sp.'25	0-4
1ste: Sp.'25 - SV Simpelveld 1	0-1
3de: Laura/Hopel C - Sp.'25	2-1



De viering van ons diamanten koorjubileum op zondag 05 november was een hoogtepunt in onze 60-jarige koorgeschiedenis.
Uw belangstelling tijdens de eucharistieviering in de kerk met veel mooie reacties op de uitgevoerde koorwerken.
Uw talrijke en hartverwarmende woorden tijdens onze receptie.
Gewoon een dag, waar ons koor nog lang op terug wil blikken.
Dank u wel allemaal!
Jubilarissen - Leden - Dirigent - Bestuur
GKZ Sint-Jozef-Arbeider Huls

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 26 november

11.00 uur: Voor een bijzondere intentie

Woensdag 29 november

9.00 uur: Voor de Parochie.

Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus Parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 25 november

18:00 uur H. Mis. (Let op gewijzigd tijdstip van 18:00 uur). Het kerkelijk zangkoor St. Caecillia zal deze Eucharistieviering muzikaal opluisteren

o.l.v. dirigente Rina Erven. Voor de leden en overleden leden van het kerkelijk zangkoor St. Caecilia. Voor Guus, Imelda, Jean en overleden broer en zus Huynen. Voor Bertien Pelzer-Schmeets (Off); tevens voor Hans Pelzer. Voor Jan Noteborn. (Off). Jaardienst voor ouders Hubert Olischlager en Miena Olischlager-Lumeij. (Stg). Jaardienst voor ouders Jozef Smeets en Philomina Smeets-Bröcheler. Jaardienst voor Funs Bertram.

Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

Kerkbijdrage

NL18RABO0132292599

Misintenties

Kerkbestuursleden of st.dionysius-nijswiller@ziggo.nl

EYS

Parochie H. Agatha

Za. 25 nov.

19.00 uur: Jaardienst Lena Schreuders-Aarts

Zo. 26 nov.

9.45 uur: Voor leden en overleden leden van Kerkelijk Zangkoor St. Cecilia en dameskoor Octavia

Ma. 27 nov.

19.00 uur: Jaardienst Wiel Gulpen

Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op de laatste zondag voor advent, **zondag 26 november** is er om 10:00 uur een viering in de Toeristenkerk in Gulpen (Rosstraat 5). Voorganger is ds. Harrie de Reus uit Gulpen. Het orgel wordt bespeeld door Ben Feij uit Vaals. Er is kindernevendienst voor kinderen van de basisschool. Voor de allerkleinsten is er oppas. Na afloop van de viering is er gelegenheid elkaar te ontmoeten bij een kop koffie/thee in de ontmoetingsruimte van de kerk.

Meer informatie: www.maasheuveland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

PAROCHIECLUSTER SIMPELVELD BOCHOLTZ UBACHSBERG

Opgeven Misintenties voor Kerstmis opgelet!

SIMPELVELD - Volgende week verschijnt het decembernummer van ons parochieblad. Wilt u dat uw misintentie voor Kerstmis wordt opgenomen in het parochieblad?

Wees er dan snel bij!

Tot uiterlijk donderdag 23 november 12.00 uur kunt u dit voor alle drie de parochies nog doorgeven aan het centraal parochiekantoor in Simpelveld:

045-5441818 parochiekantoor@parochiesimpelveld.nl
Ubachsberg 045-5751201

Heilige Onrust

VAALS - Op dinsdag 28 november organiseert de protestantse gemeente een avond over het boek 'Heilige onrust' van prof.dr. Frits de Lange.

De avond begint om 20.00 uur in de bovenzaal van de Toeristenkerk, Rosstraat 5 te Gulpen. Meer info: dsdereus@ziggo.nl of 06 2028 0345.

We hebben je mogen begeleiden in je laatste levensdagen.
Het was fijn dit samen voor je te mogen doen.
Na een geduldig gedragen lijden is tot onze grote droefheid van ons heengegaan onze vader,
schoonvader, opa en overgrootopa

Martin Toonen

* 9 januari 1936 † 16 november 2017

weduwnaar van
Lieske Bonten

kinderen,
klein- en achterkleinkinderen

Correspondentieadres:
Jan van Houtemstraat 17, 6321 BR Wijlre

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 22 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld. De crematie zal in stilte plaats vinden.

Hierbij nodigen wij u uit op de jaardienst van

Ruth Starmans

Deze wordt gehouden op zaterdag 25 november om 17.30 uur in de kerk van Aubel (B)

Huib en Philippe Gulpen, Val-Dieu 231, Aubel

Met al zijn levenslust en wilskracht heeft hij de strijd niet kunnen winnen.
Na alle fijne jaren die wij met hem mochten beleven, hebben wij met veel verdriet afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en trotse opa

Nico Janssen

* 15 januari 1944 † 13 november 2017

echtgenoot van
Ria Nöllgen

Bocholtz: Ria Janssen-Nöllgen

Kerkrade: Marion en Peter
Esther, Tim

Landgraaf: Ron en Anita
Tessa

Heiweg 58
6351 HV Bocholtz

De crematie heeft in besloten kring plaats gevonden.

SELECTION BED

**VLAKKE
UITVOERING**

180 X 200 CM

1695,-

GEHEEL ELEKTRISCH VERSTELBAAR

180 X 200 CM

~~€ 3425,-~~

2395,-

*BED OOK IN ANDERE MATEN LEVERBAAR

- * INCLUSIEF LUXE HOOFDBORD MET SIERSTIKSEL
- * INCLUSIEF ANTI-SLIP WAARDOOR MATRASSEN NIET KUNNEN VERSCHUIVEN
- * INCLUSIEF 7 ZONE POCKETVERING MATRASSEN (2 HARDHEDEN)
- * INCLUSIEF GELFOAM SPLITTOPPER

GassE

SLAAPCOMFORT

De grootste slaapspecialzaak van Limburg op Niveau!

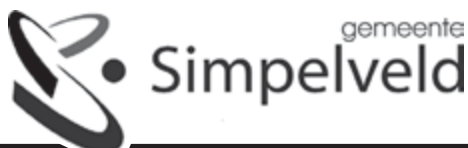
IRMSTRAAT 54-60 SIMPELVELD

WWW.GASSE.EU

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2017
week 47

Week tegen kindermishandeling

Jaarlijks worden in Nederland 118.000 kinderen mishandeld. Gemiddeld telt elke schoolklas één slachtoffer. Burgemeester Richard de Boer: "Dat is zes keer een vol Parkstad Limburg Stadion in Kerkrade met kinderen die mishandeld zijn. Daarbij gaat het niet alleen om fysieke mishandeling, maar ook om fysieke en emotionele verwaarlozing, seksueel misbruik, getuige zijn van huiselijk geweld en het slachtoffer zijn van vechtscheidingen. In de week tegen Kindermishandeling vraag ik als ambassadeur aandacht hiervoor. Want samen hebben we een belangrijke verantwoordelijkheid om de veiligheid van deze kinderen te vergroten."

Een vermoeden is genoeg om je zorgen te delen

Als je te maken krijgt met geweld in huiselijke kring kun je daar altijd wat aan doen. Of het



nu om jezelf gaat of om iemand anders. Of je nu vermoedens hebt, of het zeker weet. Je zorgen delen is een belangrijke eerste stap. Wil je advies en hulp voor een ander of voor jezelf? Bel dan met Veilig Thuis: 0800-2000.

Je krijgt een hulpverlener aan de lijn, die aandachtig naar je verhaal luistert. Deze hulpverlener zet alles voor je op een rij, beantwoordt je vragen en geeft je advies. Ook kijkt de hulpverlener samen met jou welke professionele hulp er nodig is. Als je wilt, kun je anoniem blijven.

www.vooreenveiligthuis.nl

Kindermishandeling, ouderenmishandeling en huiselijk geweld; het stopt nooit vanzelf. Tegen al deze vormen van geweld in huiselijke kring kun je iets doen, hoe moeilijk dat ook is. Op de website van Veilig Thuis vindt je meer informatie, hoe je signalen kunt herkennen en hoe je zelf actie kunt ondernemen. Omdat iedereen het verdient om zich veilig te voelen in zijn of haar eigen huis.

Maaltijdvoorziening in de Rode Beuk

Beste inwoners van gemeente Simpelveld en omgeving

Eten is voor iedereen een belangrijk onderdeel van het leven, maar we hebben niet altijd zin om te koken. Soms zijn er momenten dat het niet lukt, of omstandigheden waardoor u niet meer zelf kunt koken.

Daarom starten wij (Meander) per 1 november 2017 in de Rode Beuk in Simpelveld met een maaltijdvoorziening. Wij bieden u een 3-gangen menu aan voor € 7,50. We zijn echter géén restaurant dus er is geen menukaart. U eet wat de pot schaft.

U moet zich minimaal 1 dag van tevoren

aanmelden. Dat kan bij de balie tijdens de openingstijden van d'r Durpswinkel of bij de Meander Dagbesteding. Beide gevestigd in de Rode Beuk.

De door u genuttigde maaltijden worden via een automatische incasso die u invult en tekent bij aanmelding, bij u in rekening ge-

► Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur
Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur
Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen.
Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden.
Bel voor een afspraak 045 544 83 83.

► Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo kunt u tijdens openingstijden terecht in ons klantcontactcentrum in het gemeentehuis in Simpelveld.
U kunt ook 's morgens telefonisch contact opnemen via telefoonnummer 045 544 83 83.

► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket

www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer 088 – 8420420 (lokaal tarief).

► Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon 045 544 83 83 of jeugdengezin@simpelveld.nl

► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 045 544 83 83.

► Spreekuur burgemeester en wethouders

Op afspraak: tel. 045 544 83 83.

bracht door MeanderGroep Zuid-Limburg. De maaltijden van de lopende maand worden de maand erna bij u afgeschreven. U ontvangt hiervan een bevestiging.

Heeft u interesse en wilt u hier gebruik van maken? Of wilt u nog meer uitleg of informatie? Loop dan binnen in de Rode Beuk in Simpelveld, daar helpen ze u graag verder!

We heten u alvast van harte welkom !

Iedereen is van de wereld...

Dat er wereldwijd zoveel mensen op de vlucht zijn, is ook zichtbaar in onze dorpen. Simpelveld en Bochtoltz hebben de afgelopen jaren nieuwe dorpsgenoten gekregen. Dat zal niemand zijn ontgaan. Vele handen worden uitgestoken om deze statushouder een nieuw 'thuis' te geven en te helpen bij het inburgeren in een totaal onbekende omgeving.

Wethouder Thijs Gulpen: "Alles begint met taal. Vrijwilligers van het Taalcafé helpen de

vluchtelingen met het oefenen van Nederlands. Daar is het idee ontstaan om een reeks verhalen te maken. Over de statushouders, zodat u ze beter leert kennen. Maar ook verhalen van de mensen om hen heen. Vrijwilligers en burens vertellen wat hun ervaring is met onze nieuwe dorpsgenoten. We hopen dat hun verhalen zorgen voor meer begrip en dat helpen Nederlanders en vluchtelingen met elkaar te verbinden."



Deze week het verhaal van 'buurvrouw' Gertie Meijs

Mijn dappere burens

"Buurvrouw, koffie drinken?" Zo begon het contact tussen Gertie Meijs en haar buurvrouw Asma uit Sudan. Met handen en voeten en een paar woordjes Nederlands leerden ze elkaar beter kennen. En met lekker eten, want af en toe komt Asma met een rijk geurend bord aan de deur. "Ik heb fantastische burens"; aldus Gertie. "Vriendelijk, open en leergierig. Ze hebben mijn leven verrijkt."

Dat contact ging niet vanzelf. Van de ene op de andere dag werd Gertie geconfronteerd met een nieuwe buurman uit Eritrea. "Een man alleen, weliswaar heel vriendelijk, maar die komt niet zomaar bij een vrouw alleen over de vloer. Ik had het wel fijn gevonden als we door bijvoorbeeld VluchtelingenWerk aan elkaar waren voorgesteld." Op een avond zo'n twee jaar geleden wordt er bij Gertie op de deur geklopt. "De stroom was uitgevallen. Stond er ineens een kraamhulp in het halletje. Of ik ook geen licht had. Toen heb ik haar gevraagd wat zij bij de burens deed. Bleek er inmiddels sprake van een buurvrouw én een pas geboren baby. Dan kun je twee dingen doen, of je houdt de deur dicht, of je stapt er zelf op af. Ik ben de volgende dag een cadeautje gaan kopen en op kraamvisite gegaan: hallo, ik ben de buurvrouw."

Eigen waarde

Op de vraag hoe ze aanvankelijk dacht over het feit dat er 'vluchtelingen' naast haar kwamen wonen, vertelt Gertie: "Ik probeer me in hun situatie te verplaatsen. Stel dat ik halsoverkop naar China moet. Ik spreek geen Chinees, ik ken de gebruiken niet, ik weet niet wat daar gaande is. Als er niemand is die me wegwijst, dan trap ik ongetwijfeld

tegen heilige huisjes aan, waarvan ik het bestaan niet eens weet. Deze mensen wordt alle zelfstandigheid afgenomen. Ineens mogen ze niets meer, behalve naar school gaan. Ze voelen zich volledig machteloos. Ze vragen niet om materiële dingen. Ze willen het liefst zelf voor hun gezin zorgen, net als iedereen."



Gertie vindt het een hele opgave zoals haar burens zich proberen aan te passen. "Je zit wel op te boksen tegen 28 jaar opvoeding in een totaal andere cultuur. Dat krijg je er in een jaar niet uit. Wij hebben de mond vol over integreren en respect. Ik vind dat je mensen in hun eigen waarde moet laten. Juist die eigenwaarde nemen we ze af. Natuurlijk moeten ze zich aanpassen. Maar dat moeten we allemaal. Ik werk als receptioniste en geloof me, ik zie zoveel verschillende mensen voorbij komen. Een gereformeerde noorderling is heel anders dan een bourgondische vrijbouter. De een houdt van spruitjes, de ander van couscous. Wat je thuis achter je eigen voordeur doet, dat moet je zelf weten. Iedereen mag zich vrij bewegen, zolang we anderen maar niet beschadigen of beperken."

Wereldburgers

"Samen leven moeten we samen doen. Ik hoef vanwege mijn burens echt geen

stapje terug te doen”, vervolgt Gertie haar verhaal. “Maar misschien wel een stapje opzij. Neem nou het offerfeest. Daar gaan wij volledig aan voorbij. Niet dat we daar rekening mee moeten houden. Maar het is wel fijn als je er iets vanaf weet. Het is voor hen tenslotte het hoogtepunt van het jaar. Iedereen vindt het leuk om naar het buitenland te gaan en van andere culturen te proeven. Als die cultuur dan hier naartoe komt, dan hoeft het ineens niet meer. We blijven liefst

in ons eigen hokje zitten. Natuurlijk we zijn Nederlanders, maar we zijn ook wereldburger. Iedereen heeft recht op zijn eigen identiteit. Als je in een volslagen vreemd land alles los moet laten wat jouw identiteit heeft gevormd, dan moet je wel heel dapper zijn. En dat zijn mijn burens: heel dapper!”

Foto: Carry Gisbertz

De verhalen zijn mede tot stand gekomen

door Talent Werkt. Een initiatief dat mensen de kans biedt om hun talenten in te zetten en (weer) mee te doen in de samenleving. Niet alleen door werk, maar ook door vrijwilligerswerk en het organiseren en meedoen aan activiteiten in Sijpeveld.

**Talent
Werkt!**

Openbare vergadering raadscommissie

Dinsdag 28 november 2017

Tijdstip: **19.00 uur**

Raadszaal gemeentehuis Sijpeveld

Voorzitter: dhr. R. Ridderbeek

Agendapunten

Raadsvoorstellen

- ▶ Raadsvoorstel vaststellen afvalstoffenverordening 2017
- ▶ Raadsvoorstel voorbereidingskrediet KRW maatregelen Bocholtz
- ▶ Raadsvoorstel Verordening Participatiewet
- ▶ Raadsvoorstel 2e begrotingswijziging 2017 WOZL
- ▶ Raadsvoorstel oprichting van de GR WSP

Presentaties

- ▶ Meander zal een toelichting komen geven ten aanzien van recente ontwikkelingen Zorgcentrum Bocholtz.
- ▶ Voorafgaand aan de behandeling van de raadsvoorstellen ‘2e begrotingswijziging 2017 WOZL’ en ‘oprichting van de GR WSP’ zal een toelichting gegeven worden door de heer Dijk van WOZL.

Donderdag 30 november 2017

Tijdstip: **19.00 uur**

Raadszaal gemeentehuis Sijpeveld

Voorzitter: dhr. R. Ridderbeek

Agendapunten

Raadsvoorstellen

- ▶ Raadsvoorstel inzake vaststelling Structuurvisie ruimtelijke economie inclusief gemeentelijke reactie op Ontwerp Structuurvisie Ruimtelijke Economie Zuid Limburg
- ▶ Raadsvoorstel begrotingswijziging RUD Zuid-Limburg 2018
- ▶ Raadsvoorstel 1e en 2e begrotingswijziging BsGW
- ▶ Raadsvoorstel Controleprotocol voor de accountantscontrole op de jaarrekening 2017
- ▶ Raadsvoorstel Nota activeren en afschrijven 2017
- ▶ Raadsvoorstel klachtenregeling
- ▶ Raadsvoorstel Berap najaar 2017
- ▶ Raadsvoorstel belastingverordeningen 2018
- ▶ Raadsvoorstel belastingverordeningen 2018/begraafrechten, aanpassing n.a.v. behandeling begroting

Presentaties

- ▶ De politie komt een presentatie geven

Wilt u een vergadering van de raadscommissie bijwonen, dan bent u van harte welkom.

De volledige agenda en bijbehorende stukken kunt u inzien op de website: www.sijpeveld.nl

Bekendmaking kompas

Het Algemeen Bestuur van Kompas, gemeentelijk collectief voor werk, inkomen & zorg voor de gemeenten Sijpeveld, Voerendaal en Nuth, komt op maandag 11 december 2017 in openbare vergadering bijeen om 19.30 uur in het gemeentehuis te Nuth. Agenda en stukken liggen 6 dagen voorafgaand aan de vergadering ter inzage bij bovengenoemde gemeenten.

veld.nl (klik op bestuur/gemeenteraad/vergaderschema).

De stukken liggen vanaf 17 november 2017 ook ter inzage in het gemeentehuis.

Meepraten?

Meepraten kan in de commissievergaderingen. We hebben wel een aantal spelregels:

- Inspreken kan alleen over een onderwerp van de agenda.
- Maximaal 10 minuten spreektijd (van gezamenlijke sprekers) per onderwerp.
- Inspreken over een besluit waartegen bezwaar en beroep openstaat is niet mogelijk.

Wilt u meepraten? Meld dit dan minimaal 48 uur voor aanvang van de vergadering bij de raadsgriffier via telefoonnummer 14 045 of griffier@sijpeveld.nl onder vermelding van het onderwerp en uw adresgegevens.

Registratie politieke partij gemeenteraadsverkiezing

De laatste dag voor het registreren van een politieke partij voor de gemeenteraadsverkiezing valt op 27 december 2017. Aangezien deze dag rondom de feestdagen valt, verzoeken wij vriendelijk om de registratie te doen vóór 22 december 2017 vóór 12 uur (registratie mag ook nu al). Bent u van plan om een politieke partij te registreren maak dan nu alvast een afspraak: 045 544 83 83.

Registreren naam partij

Alleen partijen die een vereniging zijn met volledige rechtsbevoegdheid (de statuten van de vereniging zijn vastgelegd in een notariële akte) kunnen een naam ('aanduiding') bij het centraal stembureau voor de gemeenteraadsverkiezing laten registreren.

Bij het registratieverzoek moeten partijen



Impuls voor iedereen in Bocholtz en Simpelveld!



Soep op zondag

De Rode Beuk gaat op elke derde zondag van de maand open van 12.00 -15.00 uur. Tussen 12.00 en 14.00 uur kunt u een kopje soep eten!



In 2017 is dit op 17 december. In 2018 is de Rode Beuk in elk geval geopend op 21 januari, 18 februari, 18 maart en 15 april.

Noteert u deze data in uw agenda? Wij heten u van harte welkom

Neem contact met op met d'r Durpswinkel:

☎ 045-5442877 ✉ info@durpswinkel.nl

🌐 www.durpswinkel.nl 📘 facebook.com/durpswinkel

Kerstmarkt en jaarprogramma 2018

Dagtocht kerstmarkt Keulen

Op donderdag 7 december bezoekt de Werkgroep Reizen de kerstmarkt in Keulen. Vertrek 10.00 uur op onze bekende opstapplaatsen in Bocholtz en Simpelveld. Om ca. 20.00 uur zijn we weer terug. Aanmelden in Bocholtz bij Gerda Habets-Bardoul of Paula Vincken, aanmelden in Simpelveld bij Lies Baggen of Miets Starmans.

Open info middag Werkgroep Reizen

De Werkgroep Reizen presenteert zaterdag 2 december van 14.00-16.00 uur het jaarprogramma 2018 in de Rode Beuk. Aanmelden voor tochten is direct mogelijk. Nieuw is de presentatie van een dagtocht 'Simpelveld-op-stap'. Deze dagtocht wordt gezamenlijk georganiseerd door KBO, KVG, Zij-Actief Simpelveld en Impuls/SWOBS. Kunt u deze middag niet bijwonen? Meld u dan aan voor de open info middag op woensdag 3, 10 of 17 januari van 13.00-13.30 uur in Op de Boor.

Wij zoeken

Beheerder Rode Beuk

Taken: openen en sluiten van de Rode Beuk, ruimtes klaar maken voor activiteiten, schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden
Uren: in overleg
Locatie: Simpelveld
Vacaturenummer: 35404

Verhuis- en sorteerwerk

Taken: opgehaalde spullen van leegstaande huizen sorteren, inpakken. Helpen verhuizen, kleine reparaties uitvoeren.
Uren: in overleg
Locatie: Simpelveld
Vacaturenummer: 38768

Gastheer/-vrouw bridge

Taken: tijdens de clubavonden zorg dragen voor de drankvoorziening: koffie zetten, frisdrank serveren, afrekenen consumpties
Uren: maandag/donderdag
Locatie: Simpelveld
Vacaturenummer: 39191



Vrijwilligerswerk
Parkstad

Kijk voor meer vacatures op
www.vrijwilligerswerkparkstad.nl

Meer weten over deze pagina? Neem contact op met
Angelica Koster, consultant Ouderenwelzijn
✉ akoster@impulskerkrade.nl

D'r Durpswinkel Bocholtz
Op de Boor, Wilhelminastraat 19
D'r Durpswinkel Simpelveld
De Rode Beuk, Kloosterstraat 57

voegen:

- ▶ de statuten (vastgelegd in een notariële akte)
- ▶ een gewaarmerkt bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel.
- ▶ een bewijs van betaling van de waar-

borgsom

- ▶ een verklaring van de partij, waarin de gemachtigde en de plaatsvervangend gemachtigde worden aangewezen. Deze gemachtigden hebben de bevoegdheid de inleveraars van kandidatenlijsten te

machtigen de naam van de politieke partij boven de lijst te plaatsen.

Voor meer informatie kunt u terecht op www.kiesraad.nl.

Eerste steenlegging brandweerkazerne Simpelveld

Na maanden van voorbereiding bereiken we 30 november 2017 een mijlpaal: burgemeester mr. Richard de Boer gaat de eerste steen leggen van de nieuwe brandweerkazerne in Simpelveld.

Alle inwoners zijn welkom om bij dit feestelijke moment aanwezig te zijn. De steenlegging gebeurt om 16.30 uur, Dr Ottenstraat 50 Simpelveld.



Officiële bekendmakingen en mededelingen

▶ Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvraag voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- ▶ Voor: nieuwbouw woonhuis
Locatie: Vlengendaal naast huisnr. 87 te Bocholtz
Datum ontvangst: 12 november 2017
Dossiernummer: 88578

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunning kunt u in dit stadium geen be-

zwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvraag kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 14 045.

▶ Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- ▶ Voor: Kappen Fagus sylvatica Ätropunica”
Locatie: Rolduckerweg 25, 6369 GS Simpelveld
Verzenddatum: 13-11-2017
Dossiernummer: 87979

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben geweigerd:

- ▶ Voor: Kappen van een Fraxinus excelsior
Locatie: Hartjensweg ongenummerd 6369 WD Simpelveld
Verzenddatum: 16-11-2017
Dossiernummer: 88040

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

▶ Kennisgeving verlenging beslistermijn, wet algemene bepalingen omgevingsrecht

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht hebben besloten voor de volgende aanvraag de

beslistermijn te verlengen met een termijn van maximaal 6 weken:

Voor: plaatsen banner

Locatie: Hennebergerweg 1,
6369 BL Simpelveld
Dossiernummer: 86627

De beslistermijn wordt verlengd in verband met het opvragen van aanvullende gegevens. Door dit besluit is de nieuwe uiterste beslis-

datum 2 januari 2018.

► Verkeersbesluit

Stilstaan verbod Baneheide (3 locaties) ter hoogte van huisnummer 28

In verband met het garanderen van de veiligheid op de weg, het waarborgen van de functionaliteit van de weg, een veilige doorgang voor alle hulpdiensten, onderhouds- en landbouwvoertuigen, vrachtwagens en strooi-diensten in Simpelveld hebben burgemeester en wethouders besloten tot:

- Het instellen van een stilstaan verbod in de Baneheide over een lengte van 16 meter ter hoogte huisnr. 28, een stilstaan verbod over een lengte van 5 meter ter hoogte van huisnr. 39 en een stilstaan verbod over

een lengte van 13 meter ter hoogte van het wegwijk (bij huisnr. 28) te Bochooltz.

Deze verkeersmaatregel wordt gerealiseerd door middel van het aanbrengen van ononderbroken gele belijning op de trottoirbanden.

Het officiële verkeersbesluit is terug te vinden op de website van de Staatscourant via www.officielebekendmakingen.nl. Het verkeersbesluit is op 22 november 2017 gepubliceerd.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden bezwaar maken, binnen zes weken na de dag van publicatie in de Staatscourant daarvan, door het indienen van een bezwaarschrift bij

het college van Burgemeester en Wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>.

► Beschikking ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen zijn wij voornemens over te gaan tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van gemeente Simpelveld.

Uit onderzoek van de afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen niet hebben voldaan aan de verplichting gesteld in de Wet BRP. Daarin staat dat de burger verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. De Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om het voornemen ambtshalve uitschrijving te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende. Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben het voornemen de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit

te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP). Ze zijn vanaf die datum dus niet meer actueel ingeschreven in Nederland. De datum

van uitschrijving is de datum van verzending van het voornemen van de uitschrijving uit de BRP (basisregistratie personen).

<i>Naam en voorletters</i>	<i>geboortedatum</i>	<i>datum uitschrijving</i>
* A.M. Nshuti	23-01-1996	10-10-2017
* Coervers, A.S.F.	17-03-1977	11-10-2017

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na datum van deze publicatie van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die

termijn bezwaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>

► Spreekuur burgemeester en wethouders

Burgemeester mr. de Boer: op afspraak.
Wethouders Schleijsen, Gulpen en Hodinius: op afspraak. Tel. 045 - 544 83 83.

► Portefeuilleverdeling

Burgemeester mr. R. de Boer:
Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw-

en Woningtoezicht, Economie, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Communicatie, Intergemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken, Personeel en Organisatie.

Wethouder W.J.H. Schleijsen:

Mobiliteit, Sport, Milieu, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Werk en Inkomen (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg, Toerisme

Wethouder J.W.H. Hodinius

Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur

**Volg ons op
Twitter, Facebook
en Instagram**



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl

SV Simpelveld huldigt 10 jubilarissen

SIMPELVELD - Vrijdag 24 november a.s. huldigt SV Simpelveld 10 jubilarissen. De feestelijkheden starten om 20.30 uur in de kantine met een hulding door het bestuur en gelegenheid tot feliciteren. Aansluitend barst een sprankelende Sjwats-Geal avond los. De avond is toegankelijk voor iedereen die onze jubilarissen wil feliciteren.

Op een mooie oktoberavond zijn we in gesprek met onze jubilarissen Huub Kicken, Jean Lousberg (beiden 60 jaar lid), René Grassère, Hub Scheeren (beiden 40 jaar lid), Philip Bleijlevens, Tom Budé, Rick Grond, Jos Lauenberg, Roger Leclair en Marco Stoffelen (allen 25 jaar lid). Onder het genot van een alcoholische versnapering komen de gesprekken langzaam op gang en naarmate de avond vordert volgen herinneringen en anekdotes zich in rap tempo op. Vaak gememoreerd zijn de uitstapjes naar Ferschweiler (DLD) en de Vossemeren (B) die een aantal jaren geleden zijn ingeruild voor de jaarlijkse trip naar een stad in Oost-Europa.

Huub Kicken (60 jaar lid)

Huub is in 1957 lid geworden van SV Simpelveld. Hij is nooit actief geweest als voetballer maar in zijn 60-jarig lidmaatschap heeft hij veel betekent voor de club. Zo heeft hij onder anderen samen met zijn echtgenote 9 jaar de kantine van SV Simpelveld (destijds nog op de Molsberg) gerund. Ook heeft hij jaren entreekaartjes verkocht en was hij 10 jaar bestuurslid en terrein-knecht. In de laatste actieve jaren zorgde hij voor een goede opvang van zowel scheidsrechters als tegenstanders. Helaas moet Huub, vanwege zijn broze gezondheid, de receptie vrijdag a.s. aan zich voorbij laten gaan.

Jean Lousberg (60 jaar lid)

Jean is 60 jaar geleden zijn voetbalcarrière begonnen bij de jeugdafdeling. Hij doorloopt alle jeugdteams en speelt vervolgens op diverse seniorenteams. Als seniorspeler is hij tevens enkele jaren jeugdtrainer geweest en daarna enkele jaren bestuurslid. Nu zien we Jean wekelijks als trouwe supporter regelmatig terug langs de lijn en is hij vaste deelnemer aan het jaarlijkse wintertripje met de selectie. Kort samengevat een carrière die Jean typeert zoals hij is, rustig en bescheiden.

René Grassère (40 jaar lid)

Ook al is vanwege zijn werk en privé het voetballen bij SV Simpelveld de laatste jaren wat uit beeld geraakt, René is als lid en sponsor (Autodrome Grassère) altijd op de achtergrond betrokken gebleven bij de SVS. Op onze vraag naar zijn voetbalmomenten somt René, beginnend bij de jeugd, in staccato de bekerwinst van de A2 tegen onze eigen A1 op, de door Piet Seroo georganiseerde weekendtoernooien met de A1 in Ferschweiler. In 2000 volgt dan met het derde elftal het eerste kampioenschap. In de jaren daarna gaat het vooral om lekker een potje voetballen en gezelligheid, waarbij aan het weekend met het zesde naar Arcen mooie herinneringen kleven. Verder zijn de beleving van de gezamenlijke kampioenschappen van het eerste en tweede (seizoen 1992-1993) als vereniging, alsmede de verhuizing naar de huidige accommodatie erg mooie momenten om op terug te zien.

Hub Scheeren (40 jaar lid)

Hub Scheeren is op 6-jarige leeftijd begonnen bij de pupillen. Na een korte onderbreking van zijn voetbalcarrière; Hub handbalde van zijn 14e tot 20e bij Letitia Simpelveld, begon het voetballen toch weer te kriebelen. Hij heeft verschillende teams doorlopen waarbij hij naar eigen zeggen "door zijn goede conditie" zelfs het eerste elftal heeft gehaald. Vanwege zijn werk kon hij niet zo vaak trainen waardoor hij verschillende jaren op het 2e elftal heeft gespeeld. De wedstrijd tegen het 3e van Roda op een pinkstermaandag is vermeldenswaardig. SV Simpelveld won! "Roda mocht gaan straftrainen

en wij hadden een goede kermis". In de jaren dat Hub met het 4e speelde, waarbij een kampioenschap werd binnengesleept, was de derde helft het leukst.

Philip Bleijlevens (25 jaar lid)

Philip begon op zijn 7e bij de F2 waarbij hij meteen het herfstkampioenschap binnensleepte. Vervolgens heeft hij alle jeugdelftallen doorlopen. Toen nog op de "ouw wei" beleefde Philip een geweldige tijd waar hij met veel plezier naar terugkijkt. Het betrof een combinatie van hard en gedisciplineerd trainen, goed voetbal maar ook hechte vriendschappen. Onder leiding van "Good old" Henk Reinders stond er een hecht team dat binnen en buiten veld mooie jaren heeft doorgemaakt. Onvergetelijk en hilarisch waren de jaarlijkse weekendjes weg met het hele team. Op zijn 16e of 17e heeft Philip zijn debuut gemaakt bij Simpelveld 1 onder leiding van coach Bert Starmans. Hoogtepunt van Philip was de uitwedstrijd tegen Sportclub '25 in het seizoen 2003-2004 die werd gewonnen met 0-2. Groot feest, want het kampioenschap was binnen handbereik. Totdat de dag daarna bekendgemaakt werd dat de wedstrijd ongeldig was omdat er bij Simpelveld iemand opgesteld was die nog geschorst bleek te zijn. De wedstrijd moest dezelfde week overgespeeld worden en de spanning was om te snijden (volgens ingewijden de enige echte risicowedstrijd die ooit binnen de gemeentegrenzen plaatsgevonden heeft). In aanwezigheid van naar schatting 1.200 toeschouwers won SV Simpelveld opnieuw, maar nu met 1-6! Het feest was compleet en twee weken later werd het ge-

weldige seizoen bekroond met het kampioenschap! Vervolgens heeft Philip nog een aantal jaren bij het eerste en tweede gespeeld, waarna een drukke baan en studie voorrang kregen en voetbal naar de achtergrond verschoof. Voetballen doet Philip nu nog steeds, maar dan het liefst met zijn zoonje in de achtertuin!

Tom Budé (25 jaar lid)

Tom is op 5 jarige leeftijd begonnen bij SV Simpelveld en heeft alle jeugdelftallen doorlopen. "Het kampioenschap met de C1 blijft me altijd bij" vertelt Tom. "Het was een echt vriendenteam onder leiding van Marc Hermans en Mark Franssen." Op zestienjarige leeftijd maakte hij zijn debuut bij het eerste elftal. Over zijn mooiste herinnering hoeft hij niet lang na te denken. Dat was de promotie naar de tweede klasse in 2014 onder leiding van Bart Meulenberg. Voor het eerst in het 95 jarig bestaan werd de 2e klas bereikt met bijna alleen jongens uit Simpelveld. Uit bij Veritas en uit bij SVME werd de tegenstander van de mat gespeeld met prima combinatievoetbal. "Zelfs een type speler als ik voelde zich als een vis in het water". De sterke punten van Tom zijn naar eigen zeggen vooral wilskracht, doorzettingsvermogen en trainen. Bovendien is hij een echt groepsman. Jaloers is hij altijd een beetje geweest op die techniekvoetballers zoals Joey Kreukniet, Roel Hendriks, Wouter Bergmans en Ralph Habets. En wat dacht je van dat wonderschone doelpunt van Bergkamp tegen Newcastle United. Naar mening van Tom is René Smeets zonder meer zijn beste trainer geweest. Afgelopen september heeft Tom het eerste

Doe mee aan d'r Durpsdeal

De kerst staat alweer bijna voor de deur, tijd voor een kerstworkshop!
Vindt u het leuk om een kerststukje te maken?
Meldt u dan nu aan voor een gezellige middag.

Meedoen? Meld u vóór 1 december aan bij d'r Durpswinkel!
Maximaal 20 personen



Wanneer: donderdag 7 december vanaf 14:00u - 16:00u
Waar: Rode Beuk, Simpelveld
Kosten: € 5,-





elftal vaarwel gezegd. Maar toch is en blijft SV Simpelveld een stuk van Toms leven. Kiezen zijn dochters Lizz en of Suze straks voor voetbal dan is hij hun trainer. "Enne... Frans kan altijd een beroep op me doen. Ik wil immers mijn conditie op peil houden, dat is zeker gezien mijn werk heel belangrijk."

Rick Grond (25 jaar lid)

Rick komt uit een echte SV-familie en het kan dan ook niet anders dan dat hij op zeer jonge leeftijd lid wordt van SV Simpelveld. Hij doorloopt alle jeugdteams, is met zijn kwaliteiten een aantal jaren actief bij het jeugdplan van Roda JC en volgt de techniektrainingen op de 'groene long' in Kerkrade. Rick speelt in een talentvolle lichting jeugdspelers en vele kampioenschappen bij de jeugd volgen, zoals o.a. Limburgs kampioen winterzaalcompetitie met de F1. In 2004 maakt Rick op 16 jarige leeftijd zijn debuut op het 1e tegen SVME. Enkele maanden later, uit tegen Voerendaal, volgt zijn eerste basisplaats die hij tot op de dag van vandaag met inzet en passie invult. Bij deze staat van dienst horen uiteraard ook de sportieve hoogtepunten, waarbij de eerste promotie naar de 2e Klasse met afstand als mooiste wordt aangemerkt.

Jos Lauvenberg (25 jaar lid)

Officieus is Jos al meer dan 40 jaar actief bij SV Simpelveld. Over zijn voetballoopbaan kunnen we kort zijn, over zijn taken en activiteiten buiten het veld kunnen we dit weekblad wel volschrijven.

In de periode 1968 – 1983 was Jos al lid van de SV waarbij hij ook al enkele jaren (periode 1980-1983) bestuurslid was. Na een onderbreking van 9 jaar, vanwege o.a. zijn studie, wordt

Jos in 1992 opnieuw lid. Door de toenmalige voorzitter Mat Habets werd Jos gevraagd om leider/grensrechter van het tweede elftal te worden. Volgens Jos waren dit de mooiste jaren. Niet alleen het tweede werd dat jaar kampioen maar ook het eerste elftal. Elke zondag was het feest in het dorp want het eerste en tweede elftal was met een grote supportersschare op stap!

In 1994 werd Jos opnieuw bestuurslid met als taak PR. Hij bracht opnieuw het clubblad uit dat 40 maal werd uitgegeven tot 2001, het moment dat het internet dit overnam. Daarnaast heeft hij 15 maal de gids gemaakt ten behoeve van de Mergelland trofee en heeft hij veel energie gestopt in het sponsorplan (start 1994) wat hij vervolgens al die jaren als bestuurslid is blijven doen. Samen met Hub "Zeman" Reinders was Jos in de jaren 90 organisator van o.a. "kow schiesse" en het Fierljeppen. Tot twee jaar geleden heeft hij jaarlijks in december het SV-Simpelveld kaartconcours georganiseerd in café Oad Zumpelveld, waarbij soms tot in het holst van de nacht werd gekaart. Bij nieuwbouw van de huidige accommodatie was Jos op de zaterdagen meestal de logistieke man.

Niet onvermeld mogen zijn organisatorische kwaliteiten worden. Bij het 90 jarig jubileum was Jos secretaris van het feest comité en twee jaar later organisator van het DHL – voetbaltoernooi op onze accommodatie.

Meest aansprekend voor onze vereniging, de gemeenschap en collega voetbalclubs blijft toch dat hij in de periode 2001-2016 de functie van secretaris en DB-lid invulde. Vanwege ziekte moest Jos in de zomer van 2016 abrupt stoppen met zijn taken, wat binnen en buiten de vereni-

ging nog steeds als een groot gemis wordt ervaren.

Roger Leclaire (25 jaar lid)

Roger is net na zijn 9e verjaardag in maart 1980 lid geworden van SV Simpelveld. Destijds kon je namelijk pas vanaf je 9e verjaardag lid worden van de club. Aanmelden gebeurde persoonlijk bij de heer H. Huijnen aan de Stampstraat te Simpelveld. Roger heeft alle jeugdelftallen doorlopen.

Een van de hoogtepunten uit de jeugdcarrière van Roger was het bezoek aan Terschelling in de B-jeugd. Dit door de heer Maurmair perfect georganiseerde uitje was volgens Roger in één woord geweldig. Nog steeds wordt er regelmatig over gesproken met teamgenoten uit die tijd. Een ander hoogtepunt was het schitterende tentfeest op de Markt te Simpelveld ter ere van het 75-jarig bestaansfeest van SV Simpelveld. Met op maandagnacht, na het officiële programma in de tent, de wedstrijd Nederland-Saoedi Arabië; een afsluiting van een geweldig tentfeest..

Gedurende zijn studie is Roger een 3-tal jaren geen lid geweest van SV Simpelveld omdat hij op zondag moest werken om als "arme" student een centje bij te verdienen. In 1992 is hij echter wederom lid geworden en heeft hij met uitzondering van het eerste elftal alle elftallen vertegenwoordigd. Tegenwoordig speelt Roger nog actief bij de Veteranen.

Marco Stoffelen (25 jaar lid)

Marco is als 8-jarige in 1976 gestart met voetballen in Bocholtz. In 1992 heeft hij de overstap gemaakt naar SV Simpelveld, alwaar in 2014 zijn actieve voetbalcarrière stopte. Daarnaast is Marco enkele jaren actief geweest

als jeugdtrainer bij de teams van zijn beide zonen en was hij lid van de jeugdcommissie.

Hoogtepunten voor Marco zijn uiteraard de diverse kampioenschappen van hemzelf als actief speler maar ook als jeugdtrainer, met als absolute uitschieter de kampioenschappen van zowel het eerste als tweede elftal seizoen 1992-1993 op het oude sportcomplex van SV Simpelveld. De weekenduitstapjes met de seniorenelftallen waren volgens Marco eveneens onvergetelijk.

Spelthaen Ensemble in Abdij Rolduc

KERKRADE - Op zondag 26 november treedt de bekende professionele trompetist, dirigent en docent Patrick Spelthaen samen met zijn gezin op in Abdij Rolduc. Puur Weijers en Weijers en Abdij Rolduc organiseren dit concert in de historische Rococobibliotheek.

Het Spelthaen Ensemble is een familie-ensemble dat is ontstaan vanuit samen thuis muziek maken en er van genieten. Een enkele blik is voldoende om aan te geven hoe de ander een bepaalde passage wenst te spelen.

Meerdere muziekstijlen komen aan de orde, van Bach tot Abba! Het unieke concert begint op zondagmiddag 26 november om 15:00 uur.

De entree bedraagt € 10,00. U kunt telefonisch reserveren via 0655954525 of via info@puurweijersenweijers.nl

Als eventuele extra toegift ontvangt u bij reservering van een diner na afloop van het concert in brasserie De Kanunnik op vertoon van uw entreebewijs een aperitief gratis.